

GAZETA POLSKA CHICAGO

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 47.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 20-go Listopada, 1902 roku.

ENTERED AT THE POST-OFFICE AT CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Rok 30.

PREMIE

czyli podarunki dla
naprzód płatnych
abonentów "Gazety
Polskiej."

Ponieważ wielu abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i narzuca nam na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazetę Polską" na cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak Powieściowycy i Historycznych jako też do Nabożeństwa, za dopłatą 10c. na przesyłkę tejże premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dołączyć 40 centów na przesyłkę.

Jeżeli książka, wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Naprzykład: Kto sobie wybierze w Premii Słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski Alexandra Chodźki, który kosztuje \$4.00, to odciąga sobie \$1.00 jako premię, a \$3.00 przysyła razem z prenumeratą i dołącza 10c na przesyłkę premii. Prawo do powyższej premii mają tak samo nowi jak i starzy abonenci "Gazety Polskiej."

Kto z abonentów przysła prenumeratę za "Gazetę Polską" do 1go Stycznia, 1904 r., ten odbierze oprócz wymienionej powyżej premii, wartości \$1.00, Kalendarz Maryjański na rok Pański 1903, za dołączeniem 5c na przesyłkę. (Przesyłka razem wyniesie 15c.)

Powyższa oferta trwać będzie tak długo, dopóki kalendarze będą w zapasie. "Gazeta Polska" na cały rok kosztuje dwa dolary, na pół roku \$1.25, na kwartał 75c.

"Gazeta Polska" do Europy kosztuje \$3.00 na rok \$1.50 na pół roku. Katalogi książek i obrazków wysyłamy każdemu na żądanie bezpłatnie.

Władysław Dyniewicz.

NASZ PODRÓŻUJĄCY AGENT I KOLEKTOR

Naszym podróżującym agentem obecnie jest pan Wawrzyniec Radomski. Posiada on nasze zupełne zaufanie i ma prawo kolektować za "Gazetę Polską" i Książki, na co wydaje kwity.

Pan W. Radomski kolektuje obecnie za "Gazetę Polską" w N. Dakocie, S. Dakocie i t. d.

Abonenci, którzy mają opłacić prenumeratę za "Gazetę Polską", idący do pracy, niechaj pozostawiają w domu pieniądze i upoważnią swoje żony do zapłacenia abonamentu, a odbiorą zaraz od niego swoje premie, jakie sobie obiorą, ponieważ wieczorem po 6-jej wnet zapadnie zmrok to mało tylko obejść można, a dzień cały się zmarnuje.

Władysław Dyniewicz.

Pan B. Downorowicz kolektuje w całym stanie Wisconsin.

Władysław Dyniewicz.

Wiadomości Zagraniczne.

Kościuszkowie w Waszyngtonie.

WIEN, 13 listopada. — Na dzielny projekt zdobyła się Warszawa. Jak nam donosi telegram, postanowiono zbierać w całej Polsce składki na pomnik Kościuszkowski i ofiarować go Ameryce. Będzie to zupełnie godna naszego narodu odpowiedź na bezczelność niemiecką, która narzuciła wolnemu ludowi pomnik tyra. Nie wątpimy, że czyn ten wysoce polityczny, uznają cały świat i zyskałyby poklask dla Polski. Stosowniejszej chwili do przypomnienia sprawy naszej trudno sobie wyobrazić. Godniejszej odpowiedź na wszechświatową bezczelność niemiecką trudno obmyślić. Po niemieckim Frytzu przychodzi Kościuszkowie. Po jednym z tyranów reprezentant narodu przezeń zgnębnego, który krew przelewał za wolność tego kraju. Ale czekajmy tymczasem na potwierdzenie tej wiadomości.

Dola redaktorska.

POZNAN, 13 listopada. — Odpowiedzialnego redaktora Górnoślązaka, p. Hoffmanna skazanego w procesie prasowym na 8 dni więzienia, prowadzone z bytomskiego dworca do sądu w piętach i to związanego razem z jakimś zbrodniarzem.

Gdy Hoffmann zwrócił jakiemuś urzędnikowi uwagę na to, że skazany tylko za przestępstwo prasowe i tylko kilka dni jeszcze ma do odsiedzenia, stąd wszelkie podejrzanie go o zamiary ucieczki powinno być wykluczone, odrzekał ów urzędnik, że Hoffmann częściej jeszcze zapozna się z pięta.

Pisma niemieckie, podające tę wiadomość, dodają, że brzmiał tak nieprawdopodobnie, iż należy się spodziewać sprostowania.

Okrutny Prusak.

POZNAN, 13 listopada. — Dzięki zwierzem w ludzkiej postaci okazał się mieszkaniec Demarkowa w powiecie słupskim, Rudolf Bentin.

Wszedł on do mieszkania gospodarza Grupna, posłał 13-letniego chłopca po wodkę, a tymczasem zabił czterema strzałami z rewolweru matkę jego, a dwoma strzałami 4-letniego jej synka. Zabił dalej 7-miesięcznego chłopca i wrzucił go w ogień w plecu. Gdy chłopiec powrócił z wodką, zabił go, siekierą rozłupałszy mu głowę. Wódkę wypił, mieszkanie przeszkalał, wykradł 110 marek ze szafy, a uchodząc napotkawszy 60-letnią kobietę, wchodzącą do tego mieszkania, rozplatał jej głowę siekierą.

Schwytano go niezadługo potem i zawleczono na miejsce zbrodni. Wobec komisji nie okazał żadnego wruszenia. Powodu do morderstwa nie umiał podać.

Strachy pruskie.

BERLIN, 13 listopada. — Tutejsze dzienniki otrzymujące informacje od rządu ogłoszily wczoraj część korespondencji z rządem waszyngtońskim w sprawie Wenezueli

i zarazem napadają gwałtownie na Haya i Rosevelta za to, że nie chcą wystąpić ostro przeciw Wenezueli.

Dzienniki rządowe wprost oświadczyły, że rząd niemiecki nie da się wywieść w pole przez przebiegłych yankeesów, lecz będzie dążył całą siłą do ubezpieczenia swych praw w tej rzeczypospolitej. Jest to zwykły objaw buty niemieckiej, która zrobiła takie wrażenie w Waszyngtonie, jak kiwała palcem w bucie.

POZNAN, 13 listopada. — Wtutejszej księgarni polskiej zabrała policja kilkanaście egzemplarzy kalendarza maryjańskiego.

Władysław Dyniewicz.

ROZBÓJNICY.

SOFIA, Bułgaria, 14 listopada. — Komitet macedoński ogłasza: Do okręgu Dżumaja wtargnęło 2,000 zbrojnych Armatów albańskich w mundurach tureckich i zamordowało i dopuszcza się strasznych okrucieństw na spokojnych mieszkańcach bułgarskich. Kilka wsi spalono zupełnie.

Duchoborcy w Rosji.

KONSTANTYNOPOL, 14 listopada. — Duchoborcy rosyjscy, przelali petycję do

Hakata.

POZNAN, 13 listopada. — Wtutejszej księgarni polskiej zabrała policja kilkanaście egzemplarzy kalendarza maryjańskiego.

W kalendarzu tym znajduje się artykuł "Gwałty pruskie", w którym jest mowa o Wrześni. Kalendarze zostały przysłane z Krakowa na tutejsze do rozmaitych księgarni. Jak się policzy o nich dowiedziała, to jest tajemnicą.

Z Kolumbii.

PANAMA, Columbia, 13 listopada. — Kolumbijski statek rządowy Bogota, obsługiwany przez amerykańskich marynarzy, wysłany został wraz z drugim na schwytanie dwu statków dwumasztowych przemycających żywność dla powstańców.

Skoro zobaczono takowe, spuszczone na wodę dwie łodzie, które szybko poczęły płynąć ku okrętom. Za zblizeniem się jednakowoż na odległość strzalały przywitane one zostały salwą strzałową, a ofiarą tychże padł marynarz Ryszard Kane z Waszyngtonu, zaś marynarz George Walker został ciężko raniony w nogę. Dwóch innych odniosło lekkie tylko rany.

W tej chwili obydwa okręty wojenne rozpoczęły strzelać na powstańców i wystrzelały wszystkich co do nogi, poczem jeden dwumasztowiec schwytano, a drugi spalił się do szczytu od armatniego strzala. Ryszard Kane został pochowany w wszelkimi honorami wojskowymi.

Zakończenie strajku.

PARYZ, 14 listopada. — Strajk węglowy zakończył się, chociaż wielu górników nie wróciło jeszcze do pracy.

Kongres górników uchwalił zakończyć strajk. Tu i ówdzie odbywają się demonstracje, ale nie groźne.

Awantury w parlamencie.

WIEN, 14 listopada. — W radzie państwa upominali się Czesi, ażeby nazwy stacyl na czeskich kolejach żelaznych były wypisywane w obu językach.

Oponowali odnośnemu wniósł Niemcy, którym posel czeski Sznarl, podczas ich wywodów, dokuczył frazesem: "Wy Niemcy stanowicie trzędę świni."

Oburzeni Niemcy zaczęli wolać: "Bijcie go, skopcie nogami!" i zaczęli garbować mu skórę, z czego wywłazała się ogólna blytka, do której posłów zachęcała galeryja oklaskami. Prezes zawiesił posiedzenie zaraz na początku zajścia.

MANILA, 16 listopada. — Cholera szerzy się coraz bardziej w tem mieście, zabierając coraz nowsze ofiary. Wszystkie szpitale izolacyjne są przepelnione dotkniętymi tą zarazą. Władze sanitarne dokładają wszelkich starań, aby położyć koniec tej epidemii. W innych miastach cholera grasować już przestała.

Z Finlandyi.

LONDYN, 14 listopada. — Z Helsingforsu donoszą, że Finlandczycy poczynają myśleć o rewolucji przeciw ru-



Gmach rozmaitych gałęzi przemysłu na wystawie światowej w St. Louis w 1904 r.

Gmach ten będzie ozdobą wystawy. Rozmiar jego będzie wynosił 12,000x525, koszt budowy pół miliona dolarów.

sultana, aby im pozwolił osiedlić się w państwie otomańskim.

Sultan odesłał ich petycję do cara.

Kanada ma obecnie wiele kłopotu z fanatycznymi duchoborcami. Są to ludzie pracowici i oszczędni, lecz cierpliwy na obłąd religijny, w skutek czego stać się mogą ciężarem dla społeczeństwa.

Taryfa niemiecka.

BERLIN, 14 listopada. — Niemiecka rada państwa przyjęła głosami 192 przeciw 71 poprawkę do taryfy celnej, mocą której rząd niemiecki może odplacić plekaniem za nadobne każdemu państwu, które wkłada wysoki cło na produkta niemieckie.

Krok ten jest skierowany przeciw Stanom Zjednoczonym, lecz sądzą tu, że rząd niemiecki tej uchwały nie wykona.

Z Filipin.

MANILA, 14 listopada. — Cholera wybuchła w jednym z oddziałów 5 go pułku piechoty, który tu stoi kwatery.

Dotychczas umarło 7 szeregowców, a przeszło 12 zachorowało. Oddział ten miał strzedz od zanieczyszczenia rzeki Maraguina z której woda sprowadzona jest adwolkutem do Manilli. Ustanowiono wojskową kwarantannę. Zdaje się jednak, że cholera nie rozszerza się w Manilli.

Trybunał najwyższy zatwierdził wyrok niższej instancji, która uznała winnym Valdeza, hiszpańskiego redaktora, rzucania potwarzy na osoby komisarzy filipińskich Legarda i Tavera. Valdez zostanie wydalony z wysp Filipińskich na przeciąg lat czterech.

Jen. Milles przybył do Iloilo, gdzie urządzono przyjęcie na jego cześć. Milles wygłosił mowę, w której wyraził sympatię swoją ogółowi mieszkańców dotkniętemu epidemją cholery. Z Iloillo jechał wyjeżdża do Jolo.

gromne wrażenie. Nikt nie ukrywa faktu, że śmierć cesarza teraz właśnie mogłaby wywołać niesłychane zamieszanie w Austrii, jak również w Europie.

Garyca chora.

LONDYN, 14 listopada. — Tutejsze dzienniki zgodnie donoszą z Liwadyl, gdzie przebywa obecnie para carska, że carowa jest ciężko chora na melancholję. Całemi dniami nie mówi i zdaje się, jak gdyby wogóle nie na świecie ją nie obchodziło. Lekarze są bezradni zupełnie i wyrażają obawy, jak ta choroba weźmie obrót.

Co jest jej powodem, to mogą wiedzieć tylko ci, dla których dostępne są straszne tajemnice pałaców carskich, w których sztycyt i trucizna rządzą życiem despotów i ich rodzin.

Awantury w Reichstagu.

BERLIN, 15 listopada. — W radzie państwa postawiono głosami 197 przeciw 78 nie głosować imiennie, lecz przez kartki, jak się dzieje w francuskiej Izbie deputowanych.

Sprzeciwiali się tej zmianie socjaliści demokracji i wolnościowcy, którzy byli w znacznej mniejszości. System imiennego głosowania zabrał wiele czasu. Kiedy nakoniec przyszło do pierwszego głosowania przez karteczki, socjaliści umyślnie ociągali się. Poczem przyszło do głosnych sprzeczek.

Socjaliści wołali: "To fałsz, to oszustwo!" Przewodniczący hr. Ballestrem zaczął dzwonić, aby się uspokojono, poczem zrytowany mocno zawołał: "Moi panowie nie zapominajcie, że to niemiecka rada państwa a nie austriacka!"

Ciekawa rzecz co powie na to Austria, czy zażąda satysfakcji od niemieckiego ministerstwa spraw zagranicznych?

Ma przybyć.

PARYZ, 15 listopada. — Dziennik Le Petit Temps donosi, że w kołach rządowych istnieje plan, aby prezydent francuski Loubet wyjechał w czerwcu r. 1904 na statku wojennym do Nowego Orleanu, a z tamąd rzeką Mississippi do St. Louis na wystawę. W St. Louis ma się spotkać z prezydentem Rooseveltem, poczem odwiedzi go do Francji amerykański statek wojenny.

Deszcz meteorów.

LONDYN, 15 listopada. — Depesza ze Sydney w Australii donosi, że we Victoria i w Nowej Południowej Walli wywołała ogólny postrach burza, podczas której wiatr przynosił kłęby czerwonego pyłu z jednego miejsca na drugie.

W Melbourne panowała zupełna ciemność, a kule ogniiste spadały na domy i powodowały pożar, a wystraszeni mieszkańcy sądzili, że nadszedł koniec świata.

Według późniejszych telegramów miała w przestworzu nastąpić jakaś kolizja dwóch olbrzymich meteorów, które rozbijając się w kawałki, spadły na wymienioną część Australii.

Wczoraj zachorował cesarz na reumatyzm w stawach i odwołano przyjęcie dworskie. Wiadomość ta wywołała o-

O Morskie Oko.

WIEN, 15 listopada. — W sprawie Morskiego Oka musłmy donieść wiadomość niepomysłną.

Przed kilku dniami p. Koerber otrzymał depeszę od p. Szella, prezesa ministrów węgierskich, iż rząd madziarski będzie uważał terytorium sporne jako węgierskie aż do czasu, w którym sejm zatwierdzi ustawę wyroku sądu polubownego.

Jest to nowy wybieg ze strony Madziarów. Oba rządy, austriacki i węgierski, zgodzily się na sąd polubowny i parlamenty obu krajów potwierdziły tę zgodę osobnymi ustawami.

Dla rządu austriackiego wyrok sądu jest w ten sposób prawomocny, albowiem nie zawiera on zmiany granicy terytorialnej, lecz reguluje kwestyę sporną. Węgry inaczej zapatrują się na tę sprawę i wyrok sądu poddają zatwierdzeniu parlamentu, który musi ogłosić odpowiednią ustawę.

W każdym razie jest to krok niepolityczny ze strony Węgrów.

"Szalony Mulla."

LONDYN, 17 listopada. — Korespondent tutejszego dziennika "Mail" donosi, że wojsko "szalonego Mully" zostało pobite w tych dniach, i że 150 strzelców poległo na polu bitwy, 200 odniosło poranienia, a wielka ilość uzbrojonych w kopije legła na pobojowisku.

Kraj Somalsów leży na wschodnim wybrzeżu Afryki nad brzegiem odnogi Adenu. Jest to bardzo wojownicze murzyńskie plemię, zwane Somalsami i od nich nosi nazwę ta część Afryki przez nich zamieszkała.

Zamach na króla.

BRUKSELA, 16 listopada. — Popelniono tu wczoraj zamach na życie belgijskiego Leopolda w chwili, gdy jechał do kościoła na żałobne nabożeństwo za duszę swej żony. Trzy strzały jeden po drugim chybiły i królowi nic się stało.

Sprawcę zamachu ujęto natychmiast. Jest nim Włoch nazwiskiem Rubino i liczy 43 lat.

Przed kilku miesiącami pełnił Rubino służbę szpiega włoskiego przy konsulacie w Londynie i miał sobie za zadanie śledzić anarchistów. Wkrótce przekonano się, że sam został anarchistą i wydalono go ze służby.

Złożył on policji zeznanie, iż jest anarchistą i miał polecenie zgładzić jednego z ukoronowanych. Oświadczył że nic więcej w tej sprawie nie powie.

DO NOWYCH ABONENTÓW.

Ktokolwiek zapisze sobie "Gazetę Polską" przed Nowym Rokiem 1903 i zapłaci prenumeratę za cały rok z góry (\$2.00), ten będzie pokwitowany do 1-go Stycznia 1904 r. W. Dyniewicz.

INTERES BANKOWY

Table with exchange rates for various currencies: MARKA, KORONA, RUBEL, FRANK, GULDEN, KRONER, LIRA.

Niewolno nikomu pośredniczyć w przesyłce pieniędzy, kto nie jest pod kontrolą rządową.

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

Kalendarz Tygodniowy.

Listopad.

- 20 C. Korbiniana, Feliksa w.
21 P. Obarowanie NMP.
22 S. Cecylii p. i. m.
23 N. Klemensa p. i. m.
24 P. Chryzogona m., Jana Kr.
25 W. Katarzyny p. i. m., Waler.
26 Śr. Konrada b., Grzegorza.

POLSKA.

Pod Moskałem.

Warszawa. Upadek rolnictwa, zwłaszcza włościańskiego, w guberniach rosyjskich i rusińskich...

Właścicielka niemająca nadziei utrzymania się przy obdujonym majątku, sprzedaje co się tylko da.

Straszny pożar nawiedził włość Mierzwiczki w Królestwie Polskiem.

Pod Prusakiem.

W. KS. POZNAŃSKIE.

Poznań. Ignacy Balcerkiewicz z Wrześni został 19 listopada z r. skazany, na rok i trzy miesiące więzienia.

W wzięciu tu tejszem zaczął dźś odsiadywać 3 miesięczną karę.

Komisja kolonizacyjna nabyła od p. Wysockiego za 222 000 marek Partęcin w powiecie lubawskim.

Poznań. Przed niedawnym czasem donieśliśmy, że biblioteka Raczyńskich w Poznaniu...

Wandelizm niszczy coraz to więcej pomników dawnej cywilizacji polskiej.

gwalceniem ustawy fundacyjnej. Tymczasem pogłoska ku powszechnemu zdumieniu i oburzeniu stała się faktem...

Prasa poznańska donosząc o fakcie, nie przypisuje mu jednak wielkiego znaczenia...

Pod Austryakiem.

GALICJA.

Lwów. Dnia 27 października odbyła się w Lwowie wspaniała uroczystość jubileuszowa M. Konopnickiej.

W niedziele w dniu 19 października 1902, gdy k. Rząca załtonował polską pieśń...

Przed kościołem wygadywało kilku Niemców, że gdy polska niewiasta z dziećmi ma przyjść do kościoła...

Przyślizł potem ci, którym mówić nie wolno. Kilka kobiet z Królestwa i student w mundurze wydalony z tamtąd.

Był naczelnik gminy Andrzej Olmo powiedział przy spotkaniu Polakowi Andrejowi Kubikowi z Janowic...

Nadużył Niemców w gminach Halcnów, Biela, Lipnik, Bielsko i innych przybrały już takie rozmiary...

Lwów. Interpelacya posłów stronnictwa ludowego Jana Kubika i tow. do prezydenta ministrów...

W gminach powiatu bielskiego w Galicyi, wzniesają niemieccy mieszkańcy tak niesłychane i straszne niepokoje...

Wylądował posłaństwo polskie były wystawione na niemiłość Niemców. Zastępcę naczelnika gminy...

Nienawiść Niemców nie pozostawiała nawet kościoła, Polaków z kościoła wypychają, potrącają, kopaniem zlewają...

Widok krwi zmusi człowieka do czynności, gdy nie innego nie skutkuje. Zwrócił on natychmiastową uwagę na lekką ranę...

Należyte przygotowanie. Proboszcz do włościńskiej pary, która nazajutrz ma przystąpić do ołtarza...

Żyot Pana Jezusa w 50 obrazkach składanych w kształcie księżki rozmiaru 2 1/2 x 2 cale, jak przedstawia rycinę.

Obrazki do książki do nabożeństwa w rozmiarze 3 1/2 x 4 cale, z podpisem u dołu i odpowiedniami modlitwami...

Wielkie znaczenia i nie widzi w nim nic więcej ponad zamach, który się udać nie może i skończyć się musi blamażem dla Niemców.

Głównym ogniskiem takiego podjudzania jest gmina Halcnów, w której Niemcy dwie trzecie ludności stanowią...

Wylądował posłaństwo polskie były wystawione na niemiłość Niemców. Zastępcę naczelnika gminy...

Nienawiść Niemców nie pozostawiała nawet kościoła, Polaków z kościoła wypychają, potrącają, kopaniem zlewają...

Widok krwi zmusi człowieka do czynności, gdy nie innego nie skutkuje. Zwrócił on natychmiastową uwagę na lekką ranę...

Należyte przygotowanie. Proboszcz do włościńskiej pary, która nazajutrz ma przystąpić do ołtarza...

Żyot Pana Jezusa w 50 obrazkach składanych w kształcie księżki rozmiaru 2 1/2 x 2 cale, jak przedstawia rycinę.

Obrazki do książki do nabożeństwa w rozmiarze 3 1/2 x 4 cale, z podpisem u dołu i odpowiedniami modlitwami...

SEVERY LEKARSTWA. Severy Wzmocniel Serca. SEVERY BITTERS. Severy Dziecięce Krople. Severy Kobięcy Regulator.

W. F. SEVERA CEDAR RAPIDS, IOWA. Szkółka najrozmaitszych drzew. Cieniodajne, Owocowe, Krzewy.

IGNACY WOLFF, Pierwszy TABAKI Polski Fabrykant DO ZAŻYWANIA BIAŁEGO ORZA. W. DYNIEWICZ, 532 Noble st., Chicago, Ill.

PARMO dla palaczy. Aty szybko rozpowszechnić nasze cygara pomiędzy palaczami...

PISMA Adama Mickiewicza.

Dosłowny przedruk z wydania lipskiego. TOM I.

(Ciąg dalszy).

Tyś mój żywioł: te jaśnie wódzby Słodzą mi serce, zmyślaj zamęczenia mrokiem.

I bez oddechu w górze, bez ciepła na dole, Równie jestem wygnanym — w obłim żywiole!

"POLAŁY SIĘ ME LĘZY I T. D."

Polają się tży me czyste, rzęsatle, Na me dziełstwa stelskie, anielskie, Na moją młodość górną i chmurną.

"KOCHANEK DUCHÓW I T. D."

Kochanek duchów, ileż was spotkałem, Ileż to oczu jak gwiazd przeleciało, Ileż to rączek tonąc uścisłałem!

"NAD WODĄ WIELKĄ I T. D."

Nad wodą wielką i czystą Stają rzędmą opoki; I woda tonią przejrzystą

Nad wodą wielką i czystą Przebiegły czarne obłoki; I woda tonią przejrzystą

Nad wodą wielką i czystą Błysnęło wzdłuż i grom ryknął! I woda tonią przejrzystą

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Skalcom trzeba stać i grozić, Obłokom deszcze przewodzić, Blyskawicom grzmieć i gnić!

TOM II.

WIERSZE RÓŻNE.

V.

DO JOACHIMA LELEWELA. *)

Bellorum caussa et vitia et modos Ludumque Fortuna, graveque Principium amicitiae, et arma-

Periculosa plenum opus aleae Tractas, et incedis per ignes Suspirios cineri doloso HORAT. L. B. c. I.

O, długo modłom naszym będący na celu, Znowuż do nas korony zjedziesz! L e l e w e l u!

Ważaj się rzywnych, przechodzą na prawdy zwierciadła, Od czoła ich Plutona przybicia odpada

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Skalcom trzeba stać i grozić, Obłokom deszcze przewodzić, Blyskawicom grzmieć i gnić!

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Wszystko wniebnie odbijam! I dumnie opoki czują I blyskawice pomijam.

Od dzieciństwa jesteśmy długi na nią ślepi. Skoro zaczęli przeziierać, że nie dosyć bystrze, Podejmują się obcy nam usłużyć mistrze.

Ale jak im barwą da mistrz wynalasku, W takim wszystkie przedmioty okazują blasku—

Stąd cudze malowidła, własne wzroku skazy, Omyłką na zewnętrzne przenosi obrazy.

Człowieku, alugo wleczyli? bo nie tylko zmyśli, Ale i sądy twoje od drugich zawyśli!

Pierś dzielnicą ojcowiska napelulała ucznia; Gdyś młody, dotęskaj z wyzywająć okucia.

Nieraz myślał, że zlaule urodził się z siebie; A ono jest wysane w macierzyńnym chlebie!

Albo niem naucejczył polu ucho twoje, Zawdy częstę własnej duszy mieszając w napoje.

A tak gdzie się obrócić, z każdej wydasz stopy; Żeż z nad Niemna, żeś Polak, mieszkaniec Europy.

A słońce Prawdy wachodu nie zna i zachodu; Równie chętne każdego plemionu narodu,

I dzieł lubiące każdej rozszerzać ojezynie, Wszystkie ziemie i ludy pozycja za bliżnie.

Stąd kto się w przonaświątężyłch lenczy jej zacieka, Musi sobie zowiać czytań człowieka, Zdrędzę wszystko, co obecny wintem jest przyszące,

Własność okoliczne i posągij cudze. Ku takim pracom niebo dziełojasna wola.

Odwajają się lezali: ale któż wydoła? Tylko sam, komu rzadkim nadało się cudem

Złęczył natchnienie boskie z ziemianina trudem, Nad burzę namietności, interesu sieci,

Z pomoroków ducha czasu nad gwiazdy wyleci; Uważa skąd dla ludów przyszła rykula burza,

Albo się pod otehanie przyszłobiel zanurza. Grzebiąc zapadłych wieków odległe cennoty,

Wypokupę z nich prawdy kruszce szczerzoczoły. L e l e w e l u! rzetelną każdy chlubę wyzna,

Ze cielebni takimi polska wydała ojczyzna. Na świętym dziełojasna jasnieją urządzie,

Wskazujesz nam, co było, co jest — i co będzie! Pierwszy towarzyskiego widzim obraz stanu,

Od Izykwa Eufratu po wieze Libanu. Na rownolach, nie dzielonych żadnem przegrodą,

Tam najprzód w wielkie ciała zrosły się narody; Zaraz na karku onych cienięży usiedli,

Miasta waleń, a ludy lańcuchem obwiedli. Owdzie między wysępkł i morskie rękawy

Drobny Greczyn urządzał pospolitą sprawę; Ruchem do mirmidonskich podobny zwierzęta,

Od których słusnie mniemał wyciągać początek. W cudzych osada miastach, lecz je sam bogaci,

Przychodnim bogom swojake nadaje postaci; Dla nieznanych ów nieba pierzawy w jego rodzle,

Wystawiono Płękosć kościół i Swobodie. Tych natchnieniem Heleńki gdy pierś zagrzewała,

Wależy, rozprawiał, kochał, nauczał i śpiewał. Lecz już medeńska szaliba okraża do koła.

Balwanowi wachodniemu świat uchylił czoła, Trzęskiem samowładnego napędzona bicia

Wall się od Kaukazu zgrała niewolnicza. Xerxes ludy podeptał, miasta porozwałił,

Morza flota zabaczył, ludy tłumem zwałił: Wtem, z maleńki chmurki greckiej, gdy pioruny padną,

Rozprysnęły się tłumy, floty poszły na dno. Zgubnego Europejskiej unknijmy rozgromu,

Poszedł Azyjanina nękad w jego domu; A na perskie węzłowia upuściwszy skronie,

Znasz lepiej trudne twojej nauki obrzydli, Słodkość jej owoców sam lepiej świadomy.

W AR C A B A Y.

DO FRANCISZKA MALEWSKIEGO.

Franciszku! Dostęj prawne roztrząsając księgarstwo Niech je pył zasłuszony choć na czas ogarnie;

Rzecz słabost i nieoset przegladaj obrazy, W naturze ziemskiej pilnie wszystkie liczy skazy.

Zbyt to są dla ulomnych smutne widowiska, Serce z nich nie nie czerpa choć rozum coś zyka—

Imna jest żyć zbrodni, imna poznać zbrodnie; Często i prawodawca nie był z Prawem zgodnie.

Lokryczek wbrew statutom, które sam uchwala, Ojcowskie karał oś za grzechy synala;

I ten, co zakon wyrzył na gładkich dwunastu, Zgwałcenia jego pierwszy dał przykład miastu.

Alę po cóż umiarle mam wolać przykłady? Siłniejszym jest natura mojem wsparciem rady.

Choć prawo stędzi w mieście, prawda na wsi męszaka; Nie marnur, lecz zielona wędzie do niej śleżaka.

Myśny że wsi nie mędrsi, może lepszy wyzali — Bieżny tam. Kto się bawi, ten o ziem nie myśli.

A jeśli niedoznalez wlosny słotna pora, Lub skwar nas w domu zanuknie, albo chłód wieczora;

Chyż to piękna zabawke wynaleździ zabroni? Niechaj się czasem unyśł i do gry nakloni.

Nie do tej, gdzie aż w północ oczekuje mndnie, Drezeć ciało, a wdzęcznie myśli nie zatrudnie;

Tak zwykłe gmiń się tylko bawi malo-warty, Kręjąc skazówki, kości miotając, lub karty;

Krusząc się grania celem, graczywał wali żądza, Podłość walczą o zyski, ślepy los przysądza.

Alę czyż dół wznioldejszy, pojętność niesłaba, Temu lepiej rozmyślnie przystoi Warcaba.

Z nakładajskiel wzięliśmy tę zabawę granie, Przez nią w zbrojne rzemioło wprawił się Sultanie;

Kaj nacierać: jakiem wycofał się biegi, Pocałzał się, kościłanie hetmanuje szerogi,

Lub do miejsca stojące różnych zdumiał osób — Z trudnej gry brał trunowię królownia sposób.

Dziś, nie koronna głowa, ni młeczny zabierca, Alę Warcabę czule ulubily serca;

Huizejnych zająkając zabaw, nie lakome zyka, Dzionek na towarzyskiem skracają igrzysku.

Przez od nich, z ulicznego wydobyty steku, Obyczajem i twarzą nieznaną czelwiku!

Dobranuśa tylko para wychodzi do szranki; Przajcieł z przajcielem — z kochanką kochanek.

Franciszku! czyli sercem; a zimny z urzędu, Nie znasz miłosci, nie masz dla Warcaby wzdędu.

Pozwól, niech tobie gry tej prawda wymienię; Bo tamte — jedno kiedyś nauczy spojrzeńe —

O Widol Gódyym dostał, twoj pedzel bogaty! Wido, tak biegle w polskie przestrojony szaty!

Zdar, niech twojog torem idąc wynalaska, Opłom mym udziele powabi i blasku!

Niech stąd Warcaba świeżę nabędzie zeności, Niech chwalonym przez ciebie Szachom nie zadręści;

A mnie niech wdzęcznie czytań twoj dla koga piśzę, Niechli cierpliwie słuchają mił towarzysze.

Wdzęcznie tedy, iż gra ta jest bojęm obrazem. Trzeba mijsca, choć wojaka przeciwnie zwleś razem;

A więc, naprzód, dla Warcab szranki przybierz świetnie. Niech je śledn drog równych z obu stron rozetnie;

Potem czarne i białe strażę czworosłony, I w młecjach napływanych ruszadź tu przesuwny.

Kiedy się plac ogrodził, akreśli i wymiery, Nie zaniedbaj do walek przywołać rycerzy.

Dwunastu ma ich jedna, tyłż druga strona; Ze plezo walczą, p i e s a k ó w niech noszą imlona.

KTO CHCE kupić lub sprzedać swoje perły, grunt lub farmę...

C. W. DYNIEWICZ & CO., 805 Milwaukee Ave., CHICAGO, ILL. Telefon Monroe 1209.

Asekurujemy od ognia w najlepszych kompaniach. Wyrahlamy wszelkie papiery legalne.

Wiel Ojciec Newman może was wyleczyć, a gdyby was nie mógł wyleczyć to wam zaraz powie.



CZYTAJCIE co powiada dobry Ojciec wielebny ka. Ed. R. Rejbert, Probozecz polskiego kościola, Warszawa ave., St. Joseph, Mo.

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Wielebn Ks. Doktor! — Pani Ewa Jezioraka, 82 letnia niewiasta od kilku lat chorowała na rozmaite boleści reumatyczne...

Szkocka maść na oczy.

Podawana ta maść jest robiona podług przepisów pewnego starego szkockiego młyniarza...

Cena za pudełko \$1.00. Można przesyłać w listce rejestrowanej...

Madame A. Marshank, 1578 N. California Av., Chicago, Ill.

Louisville & Nashville Railroad WIELKA CENTRALNO-POŁUDNIOWA LINIA KOLEJOWA

BILETY DLA TURYSTÓW ZIMOWYCH a na sprzedaż do

Florydy i Wybrzeży nad Zatoką Morską...

Placisz po informację do: C. L. STONE, General Passenger Agent, Louisville, Ky.

Podlicisz swój adres do: R. J. WEMYSS, General Immigration and Industrial Agent, Louisville, Ky.

A on wam przysła darmo, MAPY, ILUSTROWANE PAMFLETY, oraz CENNIK GRUNTÓW I FARM W STANACH

Kentucky, Tennessee, Alabama, Mississippi i Florida.

APETTI PRZYWROCHNY, BÓLE REUMATYCZNE głowy i pleców ustali, także i dreszcze zupełnie ustali.

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

Wiel. Ojciec Newmanie! Ja miał podziwian skłamał serdecznie dzięki Ojcu Newmanowi za wyleczenie mnie...

FIRST NATIONAL BANK OF CHICAGO

PIERWSZY NARODOWY BANK W CHICAGO. 1000 Monroe i Dearborn ulic. KAPITAŁ \$8,000,000.

WISLA: Berlin — Niemcy, Wiedeń — Austria, Petersburg — Rosja...

LISTY KREDYTOWE dla sędziw podjętych w wszystkie części świata...

ZARZĄD: Jas. B. Forgan, Prez. — David R. Forgan, Vice-prez. — Richard J. Street, Kasjer...

Samuel W. Allerton, — John B. Barker, — Geo. D. Boulton, — William L. Brown, — D. Mark O'Connell...

SKŁAD KASOWY 1851 R. HENRY SCHOBLLKOPF, GROSERNIK, CHICAGO.

Sprowadza po najniższych cenach. Najlepszy, prawdziwy ser szwajcarski...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcarskie...

Włoskie sery, szwajcarskie, szwajcarskie, szwajcars

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Published Every Thursday.

Subscription Two Dollar per Year.

RATES OF ADVERTISING: 1 year \$45.00, 6 months \$26.25, 3 months \$15.00, 1 month \$5.00, one time \$2.00.

The Gazeta Polska is published in all the States and Territories of the Union, in Canada, Mexico, Central America, South America, in Great Britain and Ireland, France, Germany, Austria, Serbia, Switzerland, Turkey, in Asia, Africa, and Australia, and in all the provinces of ancient Poland.

W. DYNIEWICZ, PUBLISHER "GAZETA POLSKA", 632 Noble St., Chicago, Ill.

We have over 100 works of our own Publication and Edition, and Imported Books.

GAZETA POLSKA W CHICAGO.

Najlepsze czasopismo polskie w Stan. Zjedn.

Wychodzi 100 razy w tygodniu tygodniowo.

PRENUMERATA ROCZNA: W Stanach Zjedn., Meksyku i Kanadzie \$2.00, w Europie, Ameryce Środkowej i Poludniowej, Azji, Afryce, Australii... \$2.00.

POSZUKIWANIA: Wszelkie ogłoszenia i ogłoszenia o nabyciu jakiegokolwiek przedmiotu dla abonamentu w rubryce ogłoszeń, bezpłatnie.

ABONENCI: Zmieniający pomieszczenie, powinni podać stary adres i dotychczasowe (w znacznikach poczt.) na opłatę zmian adresu.

PIENIĄDZE: Należy przysłać przez Money Order, Express lub w formie rejestrowanym kwoty niżej od dolara, można przysłać w znacznikach pocztowych.

Reklama nie wliczona.

Wszelkie listy i pisma adresować należy:

W. DYNIEWICZ, Chicago, Ill.

Przez Kolejarstwo Polskie w Ameryce posłać: Szanowni panowie, w Chicago, 1000-1001, 1002-1003, 1004-1005, 1006-1007, 1008-1009, 1010-1011, 1012-1013, 1014-1015, 1016-1017, 1018-1019, 1020-1021, 1022-1023, 1024-1025, 1026-1027, 1028-1029, 1030-1031, 1032-1033, 1034-1035, 1036-1037, 1038-1039, 1040-1041, 1042-1043, 1044-1045, 1046-1047, 1048-1049, 1050-1051, 1052-1053, 1054-1055, 1056-1057, 1058-1059, 1060-1061, 1062-1063, 1064-1065, 1066-1067, 1068-1069, 1070-1071, 1072-1073, 1074-1075, 1076-1077, 1078-1079, 1080-1081, 1082-1083, 1084-1085, 1086-1087, 1088-1089, 1090-1091, 1092-1093, 1094-1095, 1096-1097, 1098-1099, 1100-1101, 1102-1103, 1104-1105, 1106-1107, 1108-1109, 1110-1111, 1112-1113, 1114-1115, 1116-1117, 1118-1119, 1120-1121, 1122-1123, 1124-1125, 1126-1127, 1128-1129, 1130-1131, 1132-1133, 1134-1135, 1136-1137, 1138-1139, 1140-1141, 1142-1143, 1144-1145, 1146-1147, 1148-1149, 1150-1151, 1152-1153, 1154-1155, 1156-1157, 1158-1159, 1160-1161, 1162-1163, 1164-1165, 1166-1167, 1168-1169, 1170-1171, 1172-1173, 1174-1175, 1176-1177, 1178-1179, 1180-1181, 1182-1183, 1184-1185, 1186-1187, 1188-1189, 1190-1191, 1192-1193, 1194-1195, 1196-1197, 1198-1199, 1200-1201, 1202-1203, 1204-1205, 1206-1207, 1208-1209, 1210-1211, 1212-1213, 1214-1215, 1216-1217, 1218-1219, 1220-1221, 1222-1223, 1224-1225, 1226-1227, 1228-1229, 1230-1231, 1232-1233, 1234-1235, 1236-1237, 1238-1239, 1240-1241, 1242-1243, 1244-1245, 1246-1247, 1248-1249, 1250-1251, 1252-1253, 1254-1255, 1256-1257, 1258-1259, 1260-1261, 1262-1263, 1264-1265, 1266-1267, 1268-1269, 1270-1271, 1272-1273, 1274-1275, 1276-1277, 1278-1279, 1280-1281, 1282-1283, 1284-1285, 1286-1287, 1288-1289, 1290-1291, 1292-1293, 1294-1295, 1296-1297, 1298-1299, 1300-1301, 1302-1303, 1304-1305, 1306-1307, 1308-1309, 1310-1311, 1312-1313, 1314-1315, 1316-1317, 1318-1319, 1320-1321, 1322-1323, 1324-1325, 1326-1327, 1328-1329, 1330-1331, 1332-1333, 1334-1335, 1336-1337, 1338-1339, 1340-1341, 1342-1343, 1344-1345, 1346-1347, 1348-1349, 1350-1351, 1352-1353, 1354-1355, 1356-1357, 1358-1359, 1360-1361, 1362-1363, 1364-1365, 1366-1367, 1368-1369, 1370-1371, 1372-1373, 1374-1375, 1376-1377, 1378-1379, 1380-1381, 1382-1383, 1384-1385, 1386-1387, 1388-1389, 1390-1391, 1392-1393, 1394-1395, 1396-1397, 1398-1399, 1400-1401, 1402-1403, 1404-1405, 1406-1407, 1408-1409, 1410-1411, 1412-1413, 1414-1415, 1416-1417, 1418-1419, 1420-1421, 1422-1423, 1424-1425, 1426-1427, 1428-1429, 1430-1431, 1432-1433, 1434-1435, 1436-1437, 1438-1439, 1440-1441, 1442-1443, 1444-1445, 1446-1447, 1448-1449, 1450-1451, 1452-1453, 1454-1455, 1456-1457, 1458-1459, 1460-1461, 1462-1463, 1464-1465, 1466-1467, 1468-1469, 1470-1471, 1472-1473, 1474-1475, 1476-1477, 1478-1479, 1480-1481, 1482-1483, 1484-1485, 1486-1487, 1488-1489, 1490-1491, 1492-1493, 1494-1495, 1496-1497, 1498-1499, 1500-1501, 1502-1503, 1504-1505, 1506-1507, 1508-1509, 1510-1511, 1512-1513, 1514-1515, 1516-1517, 1518-1519, 1520-1521, 1522-1523, 1524-1525, 1526-1527, 1528-1529, 1530-1531, 1532-1533, 1534-1535, 1536-1537, 1538-1539, 1540-1541, 1542-1543, 1544-1545, 1546-1547, 1548-1549, 1550-1551, 1552-1553, 1554-1555, 1556-1557, 1558-1559, 1560-1561, 1562-1563, 1564-1565, 1566-1567, 1568-1569, 1570-1571, 1572-1573, 1574-1575, 1576-1577, 1578-1579, 1580-1581, 1582-1583, 1584-1585, 1586-1587, 1588-1589, 1590-1591, 1592-1593, 1594-1595, 1596-1597, 1598-1599, 1600-1601, 1602-1603, 1604-1605, 1606-1607, 1608-1609, 1610-1611, 1612-1613, 1614-1615, 1616-1617, 1618-1619, 1620-1621, 1622-1623, 1624-1625, 1626-1627, 1628-1629, 1630-1631, 1632-1633, 1634-1635, 1636-1637, 1638-1639, 1640-1641, 1642-1643, 1644-1645, 1646-1647, 1648-1649, 1650-1651, 1652-1653, 1654-1655, 1656-1657, 1658-1659, 1660-1661, 1662-1663, 1664-1665, 1666-1667, 1668-1669, 1670-1671, 1672-1673, 1674-1675, 1676-1677, 1678-1679, 1680-1681, 1682-1683, 1684-1685, 1686-1687, 1688-1689, 1690-1691, 1692-1693, 1694-1695, 1696-1697, 1698-1699, 1700-1701, 1702-1703, 1704-1705, 1706-1707, 1708-1709, 1710-1711, 1712-1713, 1714-1715, 1716-1717, 1718-1719, 1720-1721, 1722-1723, 1724-1725, 1726-1727, 1728-1729, 1730-1731, 1732-1733, 1734-1735, 1736-1737, 1738-1739, 1740-1741, 1742-1743, 1744-1745, 1746-1747, 1748-1749, 1750-1751, 1752-1753, 1754-1755, 1756-1757, 1758-1759, 1760-1761, 1762-1763, 1764-1765, 1766-1767, 1768-1769, 1770-1771, 1772-1773, 1774-1775, 1776-1777, 1778-1779, 1780-1781, 1782-1783, 1784-1785, 1786-1787, 1788-1789, 1790-1791, 1792-1793, 1794-1795, 1796-1797, 1798-1799, 1800-1801, 1802-1803, 1804-1805, 1806-1807, 1808-1809, 1810-1811, 1812-1813, 1814-1815, 1816-1817, 1818-1819, 1820-1821, 1822-1823, 1824-1825, 1826-1827, 1828-1829, 1830-1831, 1832-1833, 1834-1835, 1836-1837, 1838-1839, 1840-1841, 1842-1843, 1844-1845, 1846-1847, 1848-1849, 1850-1851, 1852-1853, 1854-1855, 1856-1857, 1858-1859, 1860-1861, 1862-1863, 1864-1865, 1866-1867, 1868-1869, 1870-1871, 1872-1873, 1874-1875, 1876-1877, 1878-1879, 1880-1881, 1882-1883, 1884-1885, 1886-1887, 1888-1889, 1890-1891, 1892-1893, 1894-1895, 1896-1897, 1898-1899, 1900-1901, 1902-1903, 1904-1905, 1906-1907, 1908-1909, 1910-1911, 1912-1913, 1914-1915, 1916-1917, 1918-1919, 1920-1921, 1922-1923, 1924-1925, 1926-1927, 1928-1929, 1930-1931, 1932-1933, 1934-1935, 1936-1937, 1938-1939, 1940-1941, 1942-1943, 1944-1945, 1946-1947, 1948-1949, 1950-1951, 1952-1953, 1954-1955, 1956-1957, 1958-1959, 1960-1961, 1962-1963, 1964-1965, 1966-1967, 1968-1969, 1970-1971, 1972-1973, 1974-1975, 1976-1977, 1978-1979, 1980-1981, 1982-1983, 1984-1985, 1986-1987, 1988-1989, 1990-1991, 1992-1993, 1994-1995, 1996-1997, 1998-1999, 2000-2001, 2002-2003, 2004-2005, 2006-2007, 2008-2009, 2010-2011, 2012-2013, 2014-2015, 2016-2017, 2018-2019, 2020-2021, 2022-2023, 2024-2025, 2026-2027, 2028-2029, 2030-2031, 2032-2033, 2034-2035, 2036-2037, 2038-2039, 2040-2041, 2042-2043, 2044-2045, 2046-2047, 2048-2049, 2050-2051, 2052-2053, 2054-2055, 2056-2057, 2058-2059, 2060-2061, 2062-2063, 2064-2065, 2066-2067, 2068-2069, 2070-2071, 2072-2073, 2074-2075, 2076-2077, 2078-2079, 2080-2081, 2082-2083, 2084-2085, 2086-2087, 2088-2089, 2090-2091, 2092-2093, 2094-2095, 2096-2097, 2098-2099, 2100-2101, 2102-2103, 2104-2105, 2106-2107, 2108-2109, 2110-2111, 2112-2113, 2114-2115, 2116-2117, 2118-2119, 2120-2121, 2122-2123, 2124-2125, 2126-2127, 2128-2129, 2130-2131, 2132-2133, 2134-2135, 2136-2137, 2138-2139, 2140-2141, 2142-2143, 2144-2145, 2146-2147, 2148-2149, 2150-2151, 2152-2153, 2154-2155, 2156-2157, 2158-2159, 2160-2161, 2162-2163, 2164-2165, 2166-2167, 2168-2169, 2170-2171, 2172-2173, 2174-2175, 2176-2177, 2178-2179, 2180-2181, 2182-2183, 2184-2185, 2186-2187, 2188-2189, 2190-2191, 2192-2193, 2194-2195, 2196-2197, 2198-2199, 2200-2201, 2202-2203, 2204-2205, 2206-2207, 2208-2209, 2210-2211, 2212-2213, 2214-2215, 2216-2217, 2218-2219, 2220-2221, 2222-2223, 2224-2225, 2226-2227, 2228-2229, 2230-2231, 2232-2233, 2234-2235, 2236-2237, 2238-2239, 2240-2241, 2242-2243, 2244-2245, 2246-2247, 2248-2249, 2250-2251, 2252-2253, 2254-2255, 2256-2257, 2258-2259, 2260-2261, 2262-2263, 2264-2265, 2266-2267, 2268-2269, 2270-2271, 2272-2273, 2274-2275, 2276-2277, 2278-2279, 2280-2281, 2282-2283, 2284-2285, 2286-2287, 2288-2289, 2290-2291, 2292-2293, 2294-2295, 2296-2297, 2298-2299, 2300-2301, 2302-2303, 2304-2305, 2306-2307, 2308-2309, 2310-2311, 2312-2313, 2314-2315, 2316-2317, 2318-2319, 2320-2321, 2322-2323, 2324-2325, 2326-2327, 2328-2329, 2330-2331, 2332-2333, 2334-2335, 2336-2337, 2338-2339, 2340-2341, 2342-2343, 2344-2345, 2346-2347, 2348-2349, 2350-2351, 2352-2353, 2354-2355, 2356-2357, 2358-2359, 2360-2361, 2362-2363, 2364-2365, 2366-2367, 2368-2369, 2370-2371, 2372-2373, 2374-2375, 2376-2377, 2378-2379, 2380-2381, 2382-2383, 2384-2385, 2386-2387, 2388-2389, 2390-2391, 2392-2393, 2394-2395, 2396-2397, 2398-2399, 2400-2401, 2402-2403, 2404-2405, 2406-2407, 2408-2409, 2410-2411, 2412-2413, 2414-2415, 2416-2417, 2418-2419, 2420-2421, 2422-2423, 2424-2425, 2426-2427, 2428-2429, 2430-2431, 2432-2433, 2434-2435, 2436-2437, 2438-2439, 2440-2441, 2442-2443, 2444-2445, 2446-2447, 2448-2449, 2450-2451, 2452-2453, 2454-2455, 2456-2457, 2458-2459, 2460-2461, 2462-2463, 2464-2465, 2466-2467, 2468-2469, 2470-2471, 2472-2473, 2474-2475, 2476-2477, 2478-2479, 2480-2481, 2482-2483, 2484-2485, 2486-2487, 2488-2489, 2490-2491, 2492-2493, 2494-2495, 2496-2497, 2498-2499, 2500-2501, 2502-2503, 2504-2505, 2506-2507, 2508-2509, 2510-2511, 2512-2513, 2514-2515, 2516-2517, 2518-2519, 2520-2521, 2522-2523, 2524-2525, 2526-2527, 2528-2529, 2530-2531, 2532-2533, 2534-2535, 2536-2537, 2538-2539, 2540-2541, 2542-2543, 2544-2545, 2546-2547, 2548-2549, 2550-2551, 2552-2553, 2554-2555, 2556-2557, 2558-2559, 2560-2561, 2562-2563, 2564-2565, 2566-2567, 2568-2569, 2570-2571, 2572-2573, 2574-2575, 2576-2577, 2578-2579, 2580-2581, 2582-2583, 2584-2585, 2586-2587, 2588-2589, 2590-2591, 2592-2593, 2594-2595, 2596-2597, 2598-2599, 2600-2601, 2602-2603, 2604-2605, 2606-2607, 2608-2609, 2610-2611, 2612-2613, 2614-2615, 2616-2617, 2618-2619, 2620-2621, 2622-2623, 2624-2625, 2626-2627, 2628-2629, 2630-2631, 2632-2633, 2634-2635, 2636-2637, 2638-2639, 2640-2641, 2642-2643, 2644-2645, 2646-2647, 2648-2649, 2650-2651, 2652-2653, 2654-2655, 2656-2657, 2658-2659, 2660-2661, 2662-2663, 2664-2665, 2666-2667, 2668-2669, 2670-2671, 2672-2673, 2674-2675, 2676-2677, 2678-2679, 2680-2681, 2682-2683, 2684-2685, 2686-2687, 2688-2689, 2690-2691, 2692-2693, 2694-2695, 2696-2697, 2698-2699, 2700-2701, 2702-2703, 2704-2705, 2706-2707, 2708-2709, 2710-2711, 2712-2713, 2714-2715, 2716-2717, 2718-2719, 2720-2721, 2722-2723, 2724-2725, 2726-2727, 2728-2729, 2730-2731, 2732-2733, 2734-2735, 2736-2737, 2738-2739, 2740-2741, 2742-2743, 2744-2745, 2746-2747, 2748-2749, 2750-2751, 2752-2753, 2754-2755, 2756-2757, 2758-2759, 2760-2761, 2762-2763, 2764-2765, 2766-2767, 2768-2769, 2770-2771, 2772-2773, 2774-2775, 2776-2777, 2778-2779, 2780-2781, 2782-2783, 2784-2785, 2786-2787, 2788-2789, 2790-2791, 2792-2793, 2794-2795, 2796-2797, 2798-2799, 2800-2801, 2802-2803, 2804-2805, 2806-2807, 2808-2809, 2810-2811, 2812-2813, 2814-2815, 2816-2817, 2818-2819, 2820-2821, 2822-2823, 2824-2825, 2826-2827, 2828-2829, 2830-2831, 2832-2833, 2834-2835, 2836-2837, 2838-2839, 2840-2841, 2842-2843, 2844-2845, 2846-2847, 2848-2849, 2850-2851, 2852-2853, 2854-2855, 2856-2857, 2858-2859, 2860-2861, 2862-2863, 2864-2865, 2866-2867, 2868-2869, 2870-2871, 2872-2873, 2874-2875, 2876-2877, 2878-2879, 2880-2881, 2882-2883, 2884-2885, 2886-2887, 2888-2889, 2890-2891, 2892-2893, 2894-2895, 2896-2897, 2898-2899, 2900-2901, 2902-2903, 2904-2905, 2906-2907, 2908-2909, 2910-2911, 2912-2913, 2914-2915, 2916-2917, 2918-2919, 2920-2921, 2922-2923, 2924-2925, 2926-2927, 2928-2929, 2930-2931, 2932-2933, 2934-2935, 2936-2937, 2938-2939, 2940-2941, 2942-2943, 2944-2945, 2946-2947, 2948-2949, 2950-2951, 2952-2953, 2954-2955, 2956-2957, 2958-2959, 2960-2961, 2962-2963, 2964-2965, 2966-2967, 2968-2969, 2970-2971, 2972-2973, 2974-2975, 2976-2977, 2978-2979, 2980-2981, 2982-2983, 2984-2985, 2986-2987, 2988-2989, 2990-2991, 2992-2993, 2994-2995, 2996-2997, 2998-2999, 3000-3001, 3002-3003, 3004-3005, 3006-3007, 3008-3009, 3010-3011, 3012-3013, 3014-3015, 3016-3017, 3018-3019, 3020-3021, 3022-3023, 3024-3025, 3026-3027, 3028-3029, 3030-3031, 3032-3033, 3034-3035, 3036-3037, 3038-3039, 3040-3041, 3042-3043, 3044-3045, 3046-3047, 3048-3049, 3050-3051, 3052-3053, 30

Wiadomości Krajowe.

Obrzymia świątynia.

NEW YORK, 13 listopada. Kler katolicki wznieśli w tym mieście wspaniały i wielkich rozmiarów dom boży. Ma to być największy a zarazem najwspanialszy kościół w całym świecie, który będzie kosztował \$22,000,000. Sądzą niektórzy, że stolica apostołska po kilku latach przeniesie się do Nowego Yorku i chcą się do tego przygotować. (?)

Plan kościoła wypracował ks. Bouillon, kanonik kościoła katedralnego w Ottawie, Ont. Kościół będzie zbudowany w stylu romańskim i będzie miał 550 stóp długości a 450 stóp szerokości w krzyżu, wysokość zaś 450 stóp do wierzchołka krzyża.

Ostrożnie z bronią.

DEARBORN, Mich., 13 listopada. — Tomasz Rogowski, czy też Rogolski, 18-letni chłopak, syn Stefana Rogowskiego zamieszkałego przy Central Avenue Springwells, został niebezpiecznie postrzelony wskutek nieostrożnego obchodzenia się z fuzją. Wypadek zdarzył się w lesie Ten Eyck, około mil i pół od tutejszego miejsca.

Młody Rogowski, przełaził przez płot, ujął ręką za lufę fuzji i podniósł ją w górę w zamiarze przełożenia przez płot. Fuzya była nabita kurek odwiedzony. W czasie tej czynności kurek zaczął oplot, padł strzał i cały nabój ugrzązł w ciele młodego chłopca poniżej serca. Stan jego jest krytyczny.

7 lat więzienia.

WILKESBARRE, Pa., 13 listopada. — Paweł Raczewski, górnik, który został miesiąc temu aresztowany za usiłowanie wykołeczenia pociągu osobowego Delaware & Hudson, wczoraj w sądzie został uznany winnym i osadzony na 7 lat więzienia.

WILKESBARRE, Pa., 13 listopada. — Wczoraj rozpoczął się proces pięciu Litwinów oskarżonych o mordstwo nieulnijnego górnika Daniela Sweeney. Oskarżeni są: Jan Smith, Ignacy Szukis, Michał Yuskis, Paweł Tomczak i Antoni Wajkulis.

Tomczak przyznał się do winy i oskarżył swych współników. Dowody są oczywiste, więc wszyscy prawdopodobnie zostaną skazani na śmierć. Sweeney był zatrudniony przez kompanię Lackawanna & Western jako stróż przy kopalni. Oskarżeni Litwini zamordowali go ze zemsty, za aresztowanie za rozruchy.

Niechże to innym posłuży za przykład, aby w czasie strajku zachowywali się spokojnie, bo w ten tylko sposób można spodziewać się wygranej, jeżeli się nie niszczą własności prywatnej ani nie napadają na ludzi nie sprzyjających strajkowi.

Polka postrzelona.

COLEMAN, Wis., 13 listopada. — Pani J. Gilowska używając wczoraj po południu przechadzki, została postrzelona przez nieznajomego człowieka, który po dokonaniu czynu umknął do lasu. Sąsiedzi usłyszawszy strzał, pobiegli na miejsce wypadku, gdzie znaleźli panią Gilowską ciężko raną.

Jakie powody złożyły się na to i co to był za jeden ten człowiek, który targnął na życie kobiety, niewiadomo.

Zjazd parafiatów.

WASHINGTON, 13 listopada. — Dzisiaj rozpoczął się zjazd arcybiskupów ze Stanów Zjednoczonych. Na jeździe będą obecni: Arcybiskup Elder z Cincinnati, arcybiskup Williams z Boston, obaj 80-letni starcy, arcybiskup Ryan z Philadelphii, kardynał Gibbons, arcybiskup Ireland, arcybiskup Keane, arcybiskup Riordan z San Francisco, arcybiskup Katzer, arcybiskup Chapelle, arcybiskup Bourgade i arcybiskup Christie z Portland.

Zjazd ma załatwić wiele ważniejszych spraw. Na po-

rządkiem dziennym będzie także sprawa polskiego biskupa.

Konwencya pracy.

NEW ORLEANS, La., 13 listopada. — Dzisiaj rozpoczęła się tu konwencya stowarzyszenia Pracy American Federation of Labor. Konwencya potrwa zapewne dwa tygodnie. Wczoraj przybyło tu przeszło 200 delegatów a spodziewają się jeszcze 500. Oprócz delegatów znajdują się tu z wyjątkiem prezydenta Mitchell, przewodniczący innych organizacji. Na konwencyi oprócz obrady zarządu organizacji, przyjdą pod obrady ważne sprawy. Prezydent Gompers prawdopodobnie pozostanie i nadal kierownikiem tej organizacji. Socjaliści także odgrywają tu swą rolę. Narzucają się koniecznie ze swymi teoriami i żądają użycia takowych.

Z pola pracy.

NEW YORK, 14 listopada. — Pomyślą władzom otrzymał robotnicy zatrudnieni na kolei żelaznej Pennsylvania na wschód od Pittsburga. Oto kompania ta dobrowolnie podwyższyła płacę o 10 procent wszystkim robotnikom pobierającym mniej niż \$200 miesięcznie. Przeszło 12,000 osób skorzysta z tego podwyższenia.

PHILADELPHIA, Pa., 14 listopada. — Wice-prezydent kolei żelaznej Reading, Voorhees, oznajmił wczoraj, że kompania jego wkrótce zamierza podwyższyć płacę swym robotnikom.

SYRACUSE N.J., 14 listopada. — Syracuse Rapid Transit Co., oznajmiła wczoraj że płaca konduktorów i motormanów zostaje podwyższona o 10 procent. Podwyższenie nastąpiło dobrowolnie. W ostatnich 20 miesiącach kompania podwyższyła dwa razy płacę swym robotnikom.

Ujęcie rozbojników.

FRANKFORT, Ind., 14 listopada. — Cztery młodzi rabusie uplanowali zatrzymanie i obrabowanie pociągu. Dzięki przeczności maszynisty, zamach się nie udał, a niedoszli rabusie zostali pojmani i osadzeni za kratami.

Maszynista pociągu Monon zauważywszy spostrzegawcze sygnały w pobliżu Cyclone, zwołał blegu i wytyczył wzrok szukając niebezpieczeństwa. A dojrząwszy w ciemności skradających się z rewolwerami rabusów, puścił pociąg pełną siłą pary zanim ci na lokomotywę wskoczyli. Zawleczli rabusie strzeliłi do maszynisty uchodzącego pociągu, ale niktogo nie ranił. Szeryf Corus przy pomocy policyj złapał bandę rabusów składającą się z czterech 18 i 20 letnich chłopców. Umieszczono ich za kratami.

Brydka sprawa.

WILKESBARRE, Pa., 14 listopada. — Dwaj Polacy, Piotr Leowski i Wiktor Zarembo zostali w sądzie kryminalnym uznani winnymi morderstwa i skazani na śmierć. Zamordowali oni Antoniego Sennika w celu rabunku.

Sennik zwyki był nosić za oszczędzoną gotówkę przy sobie. Dowiedzieli się o tem skazani i zmówiwszy się napadli nań w kopalni, gdy był zajęty pracą. Sienkera rozbił mu głowę i okrutnie zamordowali. Pieniądzy przy nim nie znaleźli, tego dnia bowiem Sennik zostawił je w domu. Morderstwo się wydało a sprawy jego zawisną na stryczku.

Stapiński w Milwaukee.

MILWAUKEE, Wis., 15 listopada. — Wczoraj zebrała się liczna publiczność polska, w celu wysłuchania mowy posła Jana Stapińskiego. Publiczność zebrała się bardzo licznie i przysłuchując się mowie posła, nagradzała ją rzeszami oklaskami.

Jak wszędzie, tak i tu posel kładł główny nacisk na ratowanie ziemi polskiej w Północnej Ameryce, bo "póty

widział jeszcze kary ulicznej. Banks jest republikanem i są jego przeciwnikami pobliż 200 głosami.

Eksplozja w fabryce.

LEBANON, Pa., 14 listopada. — Cztery robotników zostało zabitych, a około 20 jest pokaleczonych wskutek eksplozji, jaka wydarzyła się w fabryce należącej do American Iron & Steel Co. Eksplozja miała miejsce wczoraj popołudniu. Dzieląc pięć służących do roztopiania stali zostało zniszczonych. Z pokaleczonych wszyscy są poparzeni parą i żelazem, a niektórzy niebezpiecznie.

Reszka w Ameryce.

QUARANTINE, S. I., 14 listopada. — Do portu tutejszego zawitła tu wczoraj parowiec Deutschland po śledmlo młeslęcznej przerwie. Przez ten czas znajdował się w warsztacie reperyjnym. Pomiędzy gośćmi znajduje się Edward de Reszke, sławny polski śpiewak.

Bankructwo banku.

BOSTON, Mass., 14 listopada. — Central National Bank zawiesił wypłatę wczoraj. Przyczyna tego kroku nieznana. Depozyta banku wynoszą \$3,500,000, a gotówką w kasie znajduje się około \$230,000.

Znacny pożar.

SCRANTON, Pa., 14 listopada. — Miasto Olyphant, które położone jest na północ od Scranton, zostało wczoraj zniszczone przez pożar. Cały "blok" ze składami i sztorami obrócił się w pył. Ogień powstał z piwnicy sztoru Atherton'a przez eksplozję gazu. Szkoda wynosi około \$175,000 do \$200,000.

Rozpoczęcie śledstwa.

SCRANTON, Pa., 15 listopada. — Komisya arbitrażowa, wyznaczona przez prezydenta Roosevelta do załatwienia nieporozumień pomiędzy górnikami a właścicielami kopalni, rozpoczęła wczoraj przesłuchanie świadków. Z powziętych zeznań komisya ma powziąć przekonanie czy robotnicy otrzymują odpowiednią płacę za swą pracę i czy otaczają ich stosunki nie potrzebują ulepszenia.

Pierwszym świadkiem był prezydent górników Mitchell. Po świadectwie złożonym przed komisją adwokat kompanii, W. D. Wilcox, obrzucił go krzyżowymi pytaniami. Badania go jeszcze się nie skończyły gdy posiedzenie odroczone.

Adwokat Wilcox badał Mitchell'a co do ogłaszania strajków i sposobu prowadzenia takowych. Staraniem jego było wykazać komisji arbitrażowej, że organizacja górników jest bez dyscypliny, nieodpowiedzialna, chwalebna i jako taka nie może być uwzględniona i przypuszczona do zawierania kontraktów. Odpowiedzi prezydenta górników nie dopuściły do tego.

Na pytanie, czy nie bojkota tuż nieulnistów tak zwanych "skabów" pracujących na swe życie, prezydent Mitchell stanowczo odpowiedział, że nie. Stowarzyszenie bojkotu nie poleca, ani nie uprawia. Jeśli takowy gdzie się wydarzy, to nie jest on z rozporządzenia uni.

W dalszych przesłuchaniach okazało się, że stowarzyszenie górników wydało \$1,500,000 na utrzymanie rodzin strajkujących. Prezydent górników w zeznaniu swem starał się wykazać konieczność podwyższenia płacy i skrócenia dnia pracy pracującym w kopalniach górników.

Listy polskie na poczcie.

LISTY POLSKIE NA POCZCIE. 827 Bajorek J 783 Masła J 828 Baran J 784 Nizkiel P 829 Baczka S 785 Nizkiel A 830 Boczek M 786 Nowakowski W 831 Horczak J 787 Pawlak M 832 Cholewa F 788 Patryjak J 833 Cichar W 789 Piłch W 834 Cisek M 790 Piłch W 835 Dobrosielski J 791 Piłch W 836 Duplek J 792 Piłch W 837 Dworakowski W 793 Piłch W 838 Gadamski D 794 Piłch W 839 Gawlik J 795 Piłch W 840 Janusz J 796 Piłch W 841 Janusz J 797 Piłch W 842 Janusz J 798 Piłch W 843 Janusz J 799 Piłch W 844 Janusz J 800 Piłch W 845 Janusz J 801 Piłch W 846 Janusz J 802 Piłch W 847 Janusz J 803 Piłch W 848 Janusz J 804 Piłch W 849 Janusz J 805 Piłch W 850 Janusz J 806 Piłch W 851 Janusz J 807 Piłch W 852 Janusz J 808 Piłch W 853 Janusz J 809 Piłch W 854 Janusz J 810 Piłch W 855 Janusz J 811 Piłch W 856 Janusz J 812 Piłch W 857 Janusz J 813 Piłch W 858 Janusz J 814 Piłch W 859 Janusz J 815 Piłch W 860 Janusz J 816 Piłch W 861 Janusz J 817 Piłch W 862 Janusz J 818 Piłch W 863 Janusz J 819 Piłch W 864 Janusz J 820 Piłch W 865 Janusz J 821 Piłch W 866 Janusz J 822 Piłch W 867 Janusz J 823 Piłch W 868 Janusz J 824 Piłch W 869 Janusz J 825 Piłch W 870 Janusz J 826 Piłch W 871 Janusz J 827 Piłch W 872 Janusz J 828 Piłch W 873 Janusz J 829 Piłch W 874 Janusz J 830 Piłch W 875 Janusz J 831 Piłch W 876 Janusz J 832 Piłch W 877 Janusz J 833 Piłch W 878 Janusz J 834 Piłch W 879 Janusz J 835 Piłch W 880 Janusz J 836 Piłch W 881 Janusz J 837 Piłch W 882 Janusz J 838 Piłch W 883 Janusz J 839 Piłch W 884 Janusz J 840 Piłch W 885 Janusz J 841 Piłch W 886 Janusz J 842 Piłch W 887 Janusz J 843 Piłch W 888 Janusz J 844 Piłch W 889 Janusz J 845 Piłch W 890 Janusz J 846 Piłch W 891 Janusz J 847 Piłch W 892 Janusz J 848 Piłch W 893 Janusz J 849 Piłch W 894 Janusz J 850 Piłch W 895 Janusz J 851 Piłch W 896 Janusz J 852 Piłch W 897 Janusz J 853 Piłch W 898 Janusz J 854 Piłch W 899 Janusz J 855 Piłch W 900 Janusz J 856 Piłch W 901 Janusz J 857 Piłch W 902 Janusz J 858 Piłch W 903 Janusz J 859 Piłch W 904 Janusz J 860 Piłch W 905 Janusz J 861 Piłch W 906 Janusz J 862 Piłch W 907 Janusz J 863 Piłch W 908 Janusz J 864 Piłch W 909 Janusz J 865 Piłch W 910 Janusz J 866 Piłch W 911 Janusz J 867 Piłch W 912 Janusz J 868 Piłch W 913 Janusz J 869 Piłch W 914 Janusz J 870 Piłch W 915 Janusz J 871 Piłch W 916 Janusz J 872 Piłch W 917 Janusz J 873 Piłch W 918 Janusz J 874 Piłch W 919 Janusz J 875 Piłch W 920 Janusz J 876 Piłch W 921 Janusz J 877 Piłch W 922 Janusz J 878 Piłch W 923 Janusz J 879 Piłch W 924 Janusz J 880 Piłch W 925 Janusz J 881 Piłch W 926 Janusz J 882 Piłch W 927 Janusz J 883 Piłch W 928 Janusz J 884 Piłch W 929 Janusz J 885 Piłch W 930 Janusz J 886 Piłch W 931 Janusz J 887 Piłch W 932 Janusz J 888 Piłch W 933 Janusz J 889 Piłch W 934 Janusz J 890 Piłch W 935 Janusz J 891 Piłch W 936 Janusz J 892 Piłch W 937 Janusz J 893 Piłch W 938 Janusz J 894 Piłch W 939 Janusz J 895 Piłch W 940 Janusz J 896 Piłch W 941 Janusz J 897 Piłch W 942 Janusz J 898 Piłch W 943 Janusz J 899 Piłch W 944 Janusz J 900 Piłch W 945 Janusz J 901 Piłch W 946 Janusz J 902 Piłch W 947 Janusz J 903 Piłch W 948 Janusz J 904 Piłch W 949 Janusz J 905 Piłch W 950 Janusz J 906 Piłch W 951 Janusz J 907 Piłch W 952 Janusz J 908 Piłch W 953 Janusz J 909 Piłch W 954 Janusz J 910 Piłch W 955 Janusz J 911 Piłch W 956 Janusz J 912 Piłch W 957 Janusz J 913 Piłch W 958 Janusz J 914 Piłch W 959 Janusz J 915 Piłch W 960 Janusz J 916 Piłch W 961 Janusz J 917 Piłch W 962 Janusz J 918 Piłch W 963 Janusz J 919 Piłch W 964 Janusz J 920 Piłch W 965 Janusz J 921 Piłch W 966 Janusz J 922 Piłch W 967 Janusz J 923 Piłch W 968 Janusz J 924 Piłch W 969 Janusz J 925 Piłch W 970 Janusz J 926 Piłch W 971 Janusz J 927 Piłch W 972 Janusz J 928 Piłch W 973 Janusz J 929 Piłch W 974 Janusz J 930 Piłch W 975 Janusz J 931 Piłch W 976 Janusz J 932 Piłch W 977 Janusz J 933 Piłch W 978 Janusz J 934 Piłch W 979 Janusz J 935 Piłch W 980 Janusz J 936 Piłch W 981 Janusz J 937 Piłch W 982 Janusz J 938 Piłch W 983 Janusz J 939 Piłch W 984 Janusz J 940 Piłch W 985 Janusz J 941 Piłch W 986 Janusz J 942 Piłch W 987 Janusz J 943 Piłch W 988 Janusz J 944 Piłch W 989 Janusz J 945 Piłch W 990 Janusz J 946 Piłch W 991 Janusz J 947 Piłch W 992 Janusz J 948 Piłch W 993 Janusz J 949 Piłch W 994 Janusz J 950 Piłch W 995 Janusz J 951 Piłch W 996 Janusz J 952 Piłch W 997 Janusz J 953 Piłch W 998 Janusz J 954 Piłch W 999 Janusz J 955 Piłch W 1000 Janusz J 956 Piłch W 1001 Janusz J 957 Piłch W 1002 Janusz J 958 Piłch W 1003 Janusz J 959 Piłch W 1004 Janusz J 960 Piłch W 1005 Janusz J 961 Piłch W 1006 Janusz J 962 Piłch W 1007 Janusz J 963 Piłch W 1008 Janusz J 964 Piłch W 1009 Janusz J 965 Piłch W 1010 Janusz J 966 Piłch W 1011 Janusz J 967 Piłch W 1012 Janusz J 968 Piłch W 1013 Janusz J 969 Piłch W 1014 Janusz J 970 Piłch W 1015 Janusz J 971 Piłch W 1016 Janusz J 972 Piłch W 1017 Janusz J 973 Piłch W 1018 Janusz J 974 Piłch W 1019 Janusz J 975 Piłch W 1020 Janusz J 976 Piłch W 1021 Janusz J 977 Piłch W 1022 Janusz J 978 Piłch W 1023 Janusz J 979 Piłch W 1024 Janusz J 980 Piłch W 1025 Janusz J 981 Piłch W 1026 Janusz J 982 Piłch W 1027 Janusz J 983 Piłch W 1028 Janusz J 984 Piłch W 1029 Janusz J 985 Piłch W 1030 Janusz J 986 Piłch W 1031 Janusz J 987 Piłch W 1032 Janusz J 988 Piłch W 1033 Janusz J 989 Piłch W 1034 Janusz J 990 Piłch W 1035 Janusz J 991 Piłch W 1036 Janusz J 992 Piłch W 1037 Janusz J 993 Piłch W 1038 Janusz J 994 Piłch W 1039 Janusz J 995 Piłch W 1040 Janusz J 996 Piłch W 1041 Janusz J 997 Piłch W 1042 Janusz J 998 Piłch W 1043 Janusz J 999 Piłch W 1044 Janusz J 1000 Piłch W 1045 Janusz J 1001 Piłch W 1046 Janusz J 1002 Piłch W 1047 Janusz J 1003 Piłch W 1048 Janusz J 1004 Piłch W 1049 Janusz J 1005 Piłch W 1050 Janusz J 1006 Piłch W 1051 Janusz J 1007 Piłch W 1052 Janusz J 1008 Piłch W 1053 Janusz J 1009 Piłch W 1054 Janusz J 1010 Piłch W 1055 Janusz J 1011 Piłch W 1056 Janusz J 1012 Piłch W 1057 Janusz J 1013 Piłch W 1058 Janusz J 1014 Piłch W 1059 Janusz J 1015 Piłch W 1060 Janusz J 1016 Piłch W 1061 Janusz J 1017 Piłch W 1062 Janusz J 1018 Piłch W 1063 Janusz J 1019 Piłch W 1064 Janusz J 1020 Piłch W 1065 Janusz J 1021 Piłch W 1066 Janusz J 1022 Piłch W 1067 Janusz J 1023 Piłch W 1068 Janusz J 1024 Piłch W 1069 Janusz J 1025 Piłch W 1070 Janusz J 1026 Piłch W 1071 Janusz J 1027 Piłch W 1072 Janusz J 1028 Piłch W 1073 Janusz J 1029 Piłch W 1074 Janusz J 1030 Piłch W 1075 Janusz J 1031 Piłch W 1076 Janusz J 1032 Piłch W 1077 Janusz J 1033 Piłch W 1078 Janusz J 1034 Piłch W 1079 Janusz J 1035 Piłch W 1080 Janusz J 1036 Piłch W 1081 Janusz J 1037 Piłch W 1082 Janusz J 1038 Piłch W 1083 Janusz J 1039 Piłch W 1084 Janusz J 1040 Piłch W 1085 Janusz J 1041 Piłch W 1086 Janusz J 1042 Piłch W 1087 Janusz J 1043 Piłch W 1088 Janusz J 1044 Piłch W 1089 Janusz J 1045 Piłch W 1090 Janusz J 1046 Piłch W 1091 Janusz J 1047 Piłch W 1092 Janusz J 1048 Piłch W 1093 Janusz J 1049 Piłch W 1094 Janusz J 1050 Piłch W 1095 Janusz J 1096 Piłch W 1097 Janusz J 1098 Piłch W 1099 Janusz J 1100 Piłch W 1101 Janusz J 1102 Piłch W 1103 Janusz J 1104 Piłch W 1105 Janusz J 1106 Piłch W 1107 Janusz J 1108 Piłch W 1109 Janusz J 1110 Piłch W 1111 Janusz J 1112 Piłch W 1113 Janusz J 1114 Piłch W 1115 Janusz J 1116 Piłch W 1117 Janusz J 1118 Piłch W 1119 Janusz J 1120 Piłch W 1121 Janusz J 1122 Piłch W 1123 Janusz J 1124 Piłch W 1125 Janusz J 1126 Piłch W 1127 Janusz J 1128 Piłch W 1129 Janusz J 1130 Piłch W 1131 Janusz J 1132 Piłch W 1133 Janusz J 1134 Piłch W 1135 Janusz J 1136 Piłch W 1137 Janusz J 1138 Piłch W 1139 Janusz J 1140 Piłch W 1141 Janusz J 1142 Piłch W 1143 Janusz J 1144 Piłch W 1145 Janusz J 1146 Piłch W 1147 Janusz J 1148 Piłch W 1149 Janusz J 1150 Piłch W 1151 Janusz J 1152 Piłch W 1153 Janusz J 1154 Piłch W 1155 Janusz J 1156 Piłch W 1157 Janusz J 1158 Piłch W 1159 Janusz J 1160 Piłch W 1161 Janusz J 1162 Piłch W 1163 Janusz J 1164 Piłch W 1165 Janusz J 1166 Piłch W 1167 Janusz J 1168 Piłch W 1169 Janusz J 1170 Piłch W 1171 Janusz J 1172 Piłch W 1173 Janusz J 1174 Piłch W 1175 Janusz J 1176 Piłch W 1177 Janusz J 1178 Piłch W 1179 Janusz J 1180 Piłch W 1181 Janusz J 1182 Piłch W 1183 Janusz J 1184 Piłch W 1185 Janusz J 1186 Piłch W 1187 Janusz J 1188 Piłch W 1189 Janusz J 1190 Piłch W 1191 Janusz J 1192 Piłch W 1193 Janusz J 1194 Piłch W 1195 Janusz J 1196 Piłch W 1197 Janusz J 1198 Piłch W 1199 Janusz J 1200 Piłch W 1201 Janusz J 1202 Piłch W 1203 Janusz J 1204 Piłch W 1205 Janusz J 1206 Piłch W 1207 Janusz J 1208 Piłch W 1209 Janusz J 1210 Piłch W 1211 Janusz J 1212 Piłch W 1213 Janusz J 1214 Piłch W 1215 Janusz J 1216 Piłch W 1217 Janusz J 1218 Piłch W 1219 Janusz J 1220 Piłch W 1221 Janusz J 1222 Piłch W 1223 Janusz J 1224 Piłch W 1225 Janusz J 1226 Piłch W 1227 Janusz J 1228 Piłch W 1229 Janusz J 1230 Piłch W 1231 Janusz J 1232 Piłch W 1233 Janusz J 1234 Piłch W 1235 Janusz J 1236 Piłch W 1237 Janusz J 1238 Piłch W 1239 Janusz J 1240 Piłch W 1241 Janusz J 1242 Piłch W 1243 Janusz J 1244 Piłch W 1245 Janusz J 1246 Piłch W 1247 Janusz J 1248 Piłch W 1249 Janusz J 1250 Piłch W 1251 Janusz J 1252 Piłch W 1253 Janusz J 1254 Piłch W 1255 Janusz J 1256 Piłch W 1257 Janusz J 1258 Piłch W 1259 Janusz J 1260 Piłch W 1261 Janusz J 1262 Piłch W 1263 Janusz J 1264 Piłch W 1265 Janusz J 1266 Piłch W 1267 Janusz J 1268 Piłch W 1269 Janusz J 1270 Piłch W 1271 Janusz J 1272 Piłch W 1273 Janusz J 1274 Piłch W 1275 Janusz J 1276 Piłch W 1277 Janusz J 1278 Piłch W 1279 Janusz J 1280 Piłch W 1281 Janusz J 1282 Piłch W 1283 Janusz J 1284 Piłch W 1285 Janusz J 1286 Piłch W 1287 Janusz J 1288 Piłch W 1289 Janusz J 1290 Piłch W 1291 Janusz J 1292 Piłch W 1293 Janusz J 1294 Piłch W 1295 Janusz J 1296 Piłch W 1297 Janusz J 1298 Piłch W 1299 Janusz J 1300 Piłch W 1301 Janusz J 1302 Piłch W 1303 Janusz J 1304 Piłch W 1305 Janusz J 1306 Piłch W 1307 Janusz J 1308 Piłch W 1309 Janusz J 1310 Piłch W 1311 Janusz J 1312 Piłch W 1313 Janusz J 1314 Piłch W 1315 Janusz J 1316 Piłch W 1317 Janusz J 1318 Piłch W 1319 Janusz J 1320 Piłch W 1321 Janusz J 1322 Piłch W 1323 Janusz J 1324 Piłch W 1325 Janusz J 1326 Piłch W 1327 Janusz J 1328 Piłch W 1329 Janusz J 1330 Piłch W 1331 Janusz J 1332 Piłch W 1333 Janusz J 1334 Piłch W 1335 Janusz J 1336 Piłch W 1337 Janusz J 1338 Piłch W 1339 Janusz J 1340 Piłch W 1341 Janusz J 1342 Piłch W 1343 Janusz J 1344 Piłch W 1345 Janusz J 1346 Piłch W 1347 Janusz J 1348 Piłch W 1349 Janusz J 1350 Piłch W 1351 Janusz J 1352 Piłch W 1353 Janusz J 1354 Piłch W 1355 Janusz J 1356 Piłch W 1357 Janusz J 1358 Piłch W 1359 Janusz J 1360 Piłch W 1361 Janusz J 1362 Piłch W 1363 Janusz J 1364 Piłch W 1365 Janusz J 1366 Piłch W 1367 Janusz J 1368 Piłch W 1369 Janusz J 1370 Piłch W 1371 Janusz J 1372 Piłch W 1373 Janusz J 1374 Piłch W 1375 Janusz J 1376 Piłch W 1377 Janusz J 1378 Piłch W 1379 Janusz J 1380 Piłch W 1381 Janusz J 1382 Piłch W 1383 Janusz J 1384 Piłch W 1385 Janusz J 1386 Piłch W 1387 Janusz J 1388 Piłch W 1389 Janusz J 1390 Piłch W 1391 Janusz J 1392 Piłch W 1393 Janusz J 1394 Piłch W 1395 Janusz J 1396 Piłch W 1397 Janusz J 1398 Piłch W 1399 Janusz J 1400 Piłch W 1401 Janusz J 1402 Piłch W 1403 Janusz J 1404 Piłch W 1405 Janusz J 1406 Piłch W 1407 Janusz J 1408 Piłch W 1409 Janusz J 1410 Piłch W 1411 Janusz J 1412 Piłch W 1413 Janusz J 1414 Piłch W 1415 Janusz J 1416 Piłch W 1417 Janusz J 1418 Piłch W 1419 Janusz J 1420 Piłch W 1421 Janusz J 1422 Piłch W 1423 Janusz J 1424 Piłch W 1425 Janusz J 1426 Piłch W 1427 Janusz J 1428 Piłch W 1429 Janusz J 1430 Piłch W 1431 Janusz J 1432 Piłch W 1433 Janusz J 1434 Piłch W 1435 Janusz J 1436 Piłch W 1437 Janusz J 1438 Piłch W 1439 Janusz J 1440 Piłch W 1441 Janusz J 1442 Piłch W 1443 Janusz J 1444 Piłch W 1445 Janusz J 1446 Piłch W 1447 Janusz J 1448 Piłch W 1449 Janusz J 1450 Piłch W 1451 Janusz J 1452 Piłch W 1453 Janusz J 1454 Piłch W 1455 Janusz J 1456 Piłch W 1457 Janusz J 1458 Piłch W 1459 Janusz J 1460 Piłch W 1461 Janusz J 1462 Piłch W 1463 Janusz J 1464 Piłch W 1465 Janusz J 1466 Piłch W 1467 Janusz J 1468 Piłch W 1469 Janusz J 1470 Piłch W 1471 Janusz J 1472 Piłch W 1473 Janusz J 1474 Piłch W 1475 Janusz J 1476 Piłch W 1477 Janusz J 1478 Piłch W 1479 Janusz J 1480 Piłch W 1481 Janusz J 1482 Piłch W 1483 Janusz J 1484 Piłch W 1485 Janusz J 1486 Piłch W 1487 Janusz J 1488 Piłch W 1489 Janusz J 1490 Piłch W 1491 Janusz J 1492 Piłch W 1493 Janusz J 1494 Piłch W 1495 Janusz J 1496 Piłch W 1497 Janusz J 1498 Piłch W 1499 Janusz J 1500 Piłch W 1501 Janusz J 1502 Piłch W 1503 Janusz J 1504 Piłch W 1505 Janusz J 1506 Piłch W 1507 Janusz J 1508 Piłch W 1509 Janusz J 1510 Piłch W

Aleksander Dumas (Ojciec.)

Hrabia Monte-Christo,

Romans, przekład z francuskiego.

TOM IV.

(Ciąg dalszy).

— A! wiem, o co idzie. Panowie racieście przyszedł do salonu, znajdziecie tam na stoliku doskonałe cygara hawańskie; za chwilę będę panom służył niezawodnie.

Goście nasi powstali i wyszli do salonu, gdy hrabia przepaszając ich raz jeszcze, oddał się z pokoju.

Albert, wielki amator cygar, który od czasu, jak bawił we Włoszech, za największą uważał ofiarę, iż się pozbaWił cygar kawiarni paryskiej, zbliżył się do stołu i aż wykrzyknął z radości, zobaczywszy cygara hawańskie w najlepszym gatunku.

— Cóż myślisz—zagadnął Franciszek, o naszym hrabi Monte-Christo?

— Co myślę?... — podchwycił Albert, widocznie zdziwiony takim pytaniem towarzysza — myślę, że to człowiek prawdziwie wykształcony, gościnny, że wiele bardzo widział, wiele badał, wiele rozważał, że podobny jest bardzo do Brutusa ze szkoły stoików, i — dodał, wypuszczając z wdziękiem kłęb dymu aż pod sufit — i że posiada doskonałe cygara.

Tak Albert ocenił hrabiego. Ponieważ Franciszek wiedział, że Albert udawał, iż o ludziach i rzeczach wydaje zdania tylko po głębokiej rozprawie, nie chciał więc próbować dalszych badań.

— Ale czy nie zauważyłeś jednej szczególnej rzeczy?... — zapytał.

— Jakiej?
— Że się niezmiernie przypatrywał tobie.
— Mnie?
— Tak jest, tobie.

Albert zastanowił się.
— A!... — odrzekł, westchnąwszy — nie dziwnego; od roku nie byłem w Paryżu, i suknie moje muszą wyglądać jakby z zeszłego wieku.

Hrabia musiał mię wziąć za jakiegoś parafianina; wyprowadź go z błędu, mój drogi, proszę cię, powiedz mu przy pierwszej sposobności, że tak nie jest.

Franciszek uśmiechnął się; po chwili wszedł hrabia.

— Otóż jestem, moi panowie, gotów na wasze usługi, rozkazy już wydane, powóz odesłany na plac Ludu, my zaś pójdziemy inną stroną; jeżeli panowie chcecie iść przez ulicę Wyścigów, proszę wziąć kilka cygar panie Mercerf — dodał z przyciskiem, wymawiając pierwszy raz to nazwisko.

— Na honor, z prawdziwą przyjemnością muszę wyznać, że masz pan wyborne cygara, jednak mniej dobre, niż nasze w Paryżu; jak pan będziesz u nas, przekonasz się.

— Chętnie będę i zabawię tam kilka dni, a jeśli pozwolisz pan, zajrzę najprzód do ciebie. Ale chodźmy już, panowie, czas drogi, już jest wpół do pierwszej, trzeba się spieszyć.

Wszyscy trzej wyszli razem. Dano stangretowi ostatnie rozkazy i powóz odjechał wskazaną drogą.

Oni tymczasem udali się przez rynek hiszpański i ulicę Frattina, z kądem w prostym kierunku idąc, stanęli między pałacem Fijano i Rospoli.

Wzrok Franciszka zwrócony był całkiem na okna tego pałacu.

Nie zapomniał on o znaku, umówionym w Kolezeum, pomiędzy człowiekiem w płaszcz owiniętym i jego plenipotentem.

— Które są okna pańskie?... — zapytał hrabiego tonem obojętnym i bardzo naturalnym.

— Trzy ostatnie — odpowiedział ten niedbale bez żadnej przesady, co nie mógł wpaść na myśl, dlaczego mu zadano to pytanie.

Franciszek spojrział natychmiast na te trzy okna.

Skrayne zastonięte było złotym adamaszkiem, środkowe zaś białym z czerwonym krzyżem po środku.

A więc człowiek, płaszczem owinięty, dotrzymał słowa Transteweraniowi.

Nie ulegało już żadnej wątpliwości, że człowiekiem w płaszczu był sam hrabia.

W trzech jego oknach nie było jeszcze nikogo, zewsząd zresztą czyniono przygotowania: ustawiano krzesła, ubierano rusztowanie, przystrajano okna a ze wszystkich stron na odgłos dzwonu zjawiały się i maski i powozy.

Franciszek, Albert i hrabia postępowali dalej przez ulicę Wyścigów.

W miarę jak się zbliżali do placu Ludu, tłum gęstniał coraz bardziej, a nad głowami jego górowały dwie rzeczy: obeliski z krzyżem na szczycie, wskazującym środek placu, a pod obeliskami tam, gdzie się zbiegały trzy ulice Babuino, Corso i Ripetta, dwie ogromne belki rusztowania, pomiędzy którymi błyszczał zakrwawiony miecz kata.

Na rogu ulicy stał intendent hrabiego i czekał na spokojnie.

Okno, wynajęte za tak wysoką cenę, którego hrabia nie chciał ustąpić swoim gościom, znajdowało się na drugim piętrze wielkiego pałacu, pomiędzy ulicą Babuino i Monte Pincio.

Był tu rodzaj, jakiegoś już mówili, gabinetu do ubierania obok pokoju sypialnego.

Zamknawszy drzwi od sypialni, lokator gabinetu czuł się jakby u siebie w domu.

Na krzesłach leżały porozkładane rozmaite kostiumy, między innymi kostium pajaca z białego i granatowego atłasu.

— Ponieważ mnie panowie pozostawiliście wybór kostiumów — odezwał się hrabia do dwóch przyjaciół — racieście darować, żem takie kazał przygotować. Zdaje mi się nawet, że strój taki będzie w tym roku najwłaściwszy; wreszcie jest on nie bez pewnej wygody, mąka do niego nie przystanie.

Franciszek niezupełnie zrozumiał ostatnie wyrazy hrabiego, a być może nawet nie wziął ich na seryo, całą bowiem uwagę zwrócił na widok, jakie przedstawiał plac Ludu, i na straszliwe rusztowanie, które w tej chwili stanowiło główną jego ozdobę.

Franciszek pierwszy raz widział gilotyne; nazywano ją gilotyńską, albowiem mandoje urządzone są zupełnie, podług tej samej metody, co i te narzędzia śmierci.

Dwaj ludzie jacyś, siedząc na pomoście rusztowania, przeznaczonym dla skazanego, zjadali spokojnie śniadanie, o ile Franciszek mógł dostrzedz, złożone z chleba i salcesonu; jeden z nich podniósł deskę z rusztowania, dobył flaszkę wina, napił się i oddał następnie towarzyszowi.

Byli to pomocnicy kata!

Na ten widok Franciszek uczył włosy, powstając na głowie, i pot zimny na czole.

Skazańcy, przeniesieni dnia poprzedniego z więzienia do kościołka Najświętszej Panny, przepędzili tam noc całą w towarzystwie dwóch księży, w kaplicy oświeconej i zatarasowanej, przed którą bez ustanku przechadzał się sztyldwach, co godzina zmieniany.

Podwójny szpaler karabinierów, we dwa rzędy ustawionych od drzwi kościoła aż do rusztowania, tworzył przejście nie szersze, niż stóp 10; przy rusztowaniu zaś przestrzeń wynosiła sto kroków w okrąg.

Cały zresztą plac nabity był, i jakby, że tak powiem wybrukowany głowami mężczyzn i kobiet.

Bardzo wiele kobiet trzymało dzieci na ramiach; dzieci te, drobnymi figurkami przewyszające cały tłum skupiony, wyglądały cudownie.

Cała ulica Monte-Pincio wydała się jednym wielkim amfiteatrem, którego stopnie zapełniali widzowie.

Balkony dwóch kościołów, na rogu ulic Babuino i Ripetta, pokryte były szesnastoma ciekawymi, którzy mieli szczególny przywilej do miejsc tak wyniosłych.

Każdy załamek, dach, sztachety, pokrywał lud.

Mury ubrane były jakby w żywe płaskorzeźby, i hrabia prawdę mówiąc, że najciekawszemu widowiskiem w życiu jest śmierć.

A jednak wśród milczenia, które zdawało się przewodniczyć tak uroczystemu widowisku, wznosił się szmer wielki pośród tłumy, szum wrzawa, złożona ze śmiechów, kaszlu i wesołych wykrzykników.

Trafnie powiedział hrabia, że egzekucja taka stanowiła rzeczywiście dla ludu prawdziwy początek karnawału.

Nagle wrzawa ustała, jakby na dany znak czarodziejki, i drzwi kościoła otwarte się.

Szło najprzód bractwo pokutników, w szarych, długich sukniach w formie worków, z otworami tylko na oczy.

Każdy z pokutników trzymał w ręku woskową świecę zapaloną.

Na czele postępował przewodniczący bractwu.

Za pokutnikami kroczył człowiek wysokiego wzrostu; był on prawie całkiem nagi, okryty płótnem, a przy lewym boku zwieszał się wielki nóż, z za pasa wystający; na prawym ramieniu niósł ogromny pęk żelaza.

Był to kat.

Pończochy obwiązywały mu sznurki od trzewików.

Za katem wleki się w takim porządku, jak się miała odbyć egzekucja, najprzód Pepino a za nim Andrzej; obok każdego z nich szło dwóch kapłanów.

Pepino postępował krokiem spokojnym i pewnym, widać, że wiedział, co go jeszcze czekało.

Andrzeja trzymali pod rękę kapłani. Skazańcy co chwila schylali głowy przed krucyfiksem: który przy nich trzymał spowiednik.

Na ten widok, Franciszek uczył, jak nogi pod nim drżały, spojrzął na Alberta, i on był blady jak chusta, odrzucił mimowolnym ruchem cygaro od siebie, chociaż zaledwie do połowy wypalone.

Tylko hrabia jakby nie doświadczał ponurego wrażenia, owszem, jakiś lekki rumieniec przebiegał się przez oliwkową bledność jego lica.

Rozwarte miał nozdrza, jak u dzikiego zwierza, co krew zwierzył, usta na wpół otwarte, a przez nie wyglądały białe zęby małe i ostre jak u szakala, a jednak pomimo to wszystko, twarz jego wyrażała łagodny uśmiech, którego Franciszek nigdy przedtem nie dostrzegał; czarne piękne oko objawiało spokój i zadowolenie.

Dwaj delikwenci zbliżali się ciągle ku rusztowaniu, a w miarę jak podchodzili, widać było, jak się mienili na twarzach.

Pepino, piękny młodzieniec, w wieku lat dwadzieścia cztery do dwudziestu, szczyciu, cery ogorzałej od słońca, spojrzenia śmiałego i dzikiego, szedł z głową wzniesioną, jakby upatrywał, z której strony przyjdzie jego wybacza.

Andrzej był niski i gruby, miał wyraz twarzy okrutny i gburowaty, lat około trzydziestu; w więzieniu zapuścił długą brodę, głowę pochylał na ramię a nogi drzące odmawiały po-

mawiały mu co chwila potuszeństwa; cała jego osoba jakby się tylko machinalnie poruszała, jakby nim wola nie kierowała wcale.

— Zdaje mi się — rzekł Franciszek do hrabiego — że tylko jedna egzekucja będzie spełniona.

— Ja prawdę panu powiedziałem — odparł zimno hrabia.

— A jednak widzę tu dwóch skazańców.

— Tak, ale jeden z nich idzie na śmierć, a drugi na długie jeszcze lata życia.

— Zdaje mi się, że jeśli jest ulaskawienie, to jużby czas był, aby nadeszło.

— Właśnie też nadchodzi, patrzaj pan — odrzekł hrabia.

W rzeczy samej, w chwili, gdy Pepino zbliżał się do stopni rusztowania, pokutnik jakiś pospieszał, przedzierając się przez szpaler żołnierzy, pomimo ich oporu, a zbliżywszy się do przewodniczącego bractwu, oddał mu papier, we czworo złożony.

Ognisty wzrok Pepina chwycił każde to poruszenie.

Przewodniczący bractwa rozwinął papier, przeczytał i podniósł rękę.

— Błogosławiony niech będzie Stwórca, a Jego Świętobliwość niech będzie pochwalona — odezwał się mocnym i dobitnym głosem — ulaskawienie życia dla jednego z winowajców!

— Ulaskawienie!... — zawołał lud cały jednym głosem — ulaskawienie!

Na ten wyraz "ulaskawienie", Andrzej zarżał i podniósł głowę.

— Dla kogóż ulaskawienie? — zawołał.

Pepino stał nieporuszony, niemy bez oddechu.

— Uwolnienie od kary dla Pepina, zwanego Rocca Priori — wyrzekł przewodniczący bractwa.

To powiedziawszy, oddał papier dowódcy karabinierów, który następnie przeczytał, zwrócił go napowrót.

— Łaska dla Pepina — zawołał Andrzej, wychodząc ze stanu zupełnego odrętwienia, w którym przez chwilę zostawał — czemuż dla niego, a nie dla mnie?... mieliśmy razem umrzeć, przyrzeczono mi nawet, że on zgine przedemną i któż to ma prawo kazać, abym ja sam ginął? ja sam nie zgine, ja nie chcę sam umierać.

I porwał za ręce kapłanów, wił się około nich, jęczał, ryczał, i t. p., chciał rozerwać więzy, które mu ręce kępowały.

Kat dał znak swoim pomocnikom, którzy wskoczyli razem na rusztowanie i porwali między siebie skazańca.

— Co to wszystko znaczy?... — zapytał Franciszek hrabiego, ponieważ nie znając narzecza rzymskiego, nie rozumiał dobrze słów przebaczenia.

— Co to znaczy — podjął hrabia — czy pan nie zgadujesz? Oto jedna z tych ludzkich istot, która ma umrzeć, wścieka się ze złości, że podobna do niej istota nie umrze z nią razem. O! gdyby mu pozwolono, poszarpałby raczej pazurami i zębami swego brata, aniżeli miałby się ucieszyć, że mu darowano życie, które on traci. O ludzie! ludzie! plenię krokodyla! jak powiada Karol Moor — zawołał hrabia, wyciągając obie dłonie zaciśnięte do całego tłumy — jakże ja was poznaję z tego rysu, jakże wy w każdym czasie godni jesteście siebie!

Tymczasem Andrzej i dwaj pomocnicy kata tarzali się w prochu, mocując się nawzajem, a winowajca wrzeszczał na całe gardło:

— I on powinien umrzeć, niechaj umiera, któż tu ma prawo zmuszać mię, abym ja sam zginął?

— Uważajcie, panowie, uważajcie — odezwał się hrabia, chwytając za ręce obu młodzieńców — uważajcie, bo na mą duszę, to rzecz bardzo ciekawa: oto ten człowiek, który już był na śmierć przygotowany, spokojnie szedł na rusztowanie i miał umrzeć jak niekczymy, miał jednak umrzeć spokojnie i bez oporu. A wiecie co mu teraz tyle sił dodało? czy wiecie, co go jeszcze pocieszało, czy wiecie dlaczego gotów był cierpliwie przyjąć karę? dlatego, że i drugi miał z nim ten sam los podzielić, dlatego, że drugi miał umrzeć, jak i on, i że ten drugi miał umrzeć pierwaj nawet od niego.

Spróbujcie i zaprowadźcie dwa baranki na rzeź, dwa woły do rzeźni i uczynicie tak, aby jedno z nich pojeło, że drugie nie umrze, baranek zabeczy z radości, wół zarzyczy z rozkoszy; ale człowiek, którego Bóg stworzył na podobieństwo swoje, człowiek, któremu Bóg wlał w duszę jako jedyne, główne i najwyższe uczucie, miłość bliźniego; człowiek, któremu Bóg dał głos i mowę aby myśli swe wyrażał, coż powie, co wyrzeknie, dowiedziawszy się, że brat, towarzyszy jego został ocalony? Co? ztorzeczyć będzie. Hańba człowiekowi, arcydziełu stworzenia, temu królowi natury!

Hrabia roześmiał się głośno, ale śmiechem straszliwym, który dowodził, że śmiech ten sprawił mu ciężką boleść.

Walka przy rusztowaniu trwała ciągle, był to widok okropny.

Służalcy wciągali wreszcie Andrzeja na rusztowanie, cały lud oburzył się przeciwko niemu; sto dwadzieści tysięcy głosów zawołało razem: zabić go!... zabić go!

Franciszek cofnął się, ale hrabia porwał go za rękę i zatrzymał...

— Co pan robisz?... czy chcesz litości! ale czyżto czas prosić o litość!... Gdybyś usłyszał krzyk, że pies wściekły nadbiega, porwał byś strzelbę, wyleciałbyś na ulicę i zamordował bez litości jednym strzałem to nędzne zwierzę, które co zresztą winno, że ukąszone przez również wściekłego psa, oddaje co wzięło? a pan masz litość dla człowieka, którego przecież zadaniem było pokasać, a jednak on za zabił swojego dobroczyńcę!... a teraz, kiedy już

zabijać nie może, bo ma ręce związane, dobywa wszelkich sił, aby zobaczyć trupem towarzysza swojego nieszczęścia; o! panie, uspokój się i patrzaj!...

Próżna była ta uwaga.

Franciszek stał jak skamieniały, na widok tej okropnej sceny.

Studzy kata wynieśli skazańca siłą na rusztowanie, i pomimo oporu z jego strony, pomimo krzyków i kasań, zmusili go, aby ukląkł, tymczasem kat stanął na boku, a cały tłum cisnął się od przodu.

Wtem na dany znak dwaj oprawcy zniknęli.

Skazaniec chciał się podnieść, ale zaledwie miał czas powstać, maczuga spadła i uderzyła go w lewą skroń.

Głuchy i przytłumiony szmer rozszedł się, winowajca legł, jak gzik twarzą do ziemi, a potem, powtórnym oderwanym uderzeniem, upadł na wznak.

Kat spuścił znowu maczugę, dobył noża z za pasa i jednym uderzeniem rozciął mu gardło, a pociągnawszy aż do brzucha, zaczął trawować go nogami; za każdym przycięciem wytryskał strumień krwi z szyi zbrodniarza.

Tym razem Franciszek nie był w stanie dłużej się powściągnąć, rzucił się w tył i dopadł krzesła, na wpół omdlały.

Albert z zamkniętymi oczami stał ciągle, trzymając się firanki u okna, gdyby nie to, był by niezawodnie upadł.

Hrabia tylko stał z tryumfem, jak zły anioł.

ROZDZIAŁ IV.

Karnawał rzymski.

Franciszek, przyszedł do przytomności, zobaczył Alberta ze szklanką wody, bladego niezmiernie.

Hrabia przebierał się już w kostium pajaca.

Młodzieniec rzucił machinalnie okiem na plac, całkiem już opuszczony, i rusztowanie i kat i ofiary jego zniknęły, pozostał tylko lud wrzający, zainteresowany, wesoły, a dzwon z Monte-Citorio, który tylko odzywa się na śmierć papieża i na otwarcie maskarady, brzmiał już szeroko.

— Cóż to?... — zapytał hrabiego — co się stało to stało?...

— Nic, zgoła nic... nic, jak pan widzisz, karnawał się tylko zaczął, ubierajmy się co prędzej.

— Prawda — rzekł Franciszek do hrabiego — nic po tej okropnej scenie nie pozostało, prócz wspomnienia jak sen.

— Bo też był to rzeczywiście tylko sen, mara, którą pan widział.

— Tak, ale winowajca?...

— I to sen; tylko, że on już zasnął, a pan się obudził; a któż może zapewnić, komu przyszłość piękniejsza zażwiecei?

— Ale — zapytał Franciszek — co się stało z Pepinem?

— Pepino, poczciwy chłopiec, pozbawiony jest zupełnie miłości własnej, wbrew zwyczajowi ludzi, którzy się wściekają, gdy na nich nikt nie uważa; on był prawdziwie szczęśliwy, przekonawszy się, że uwaga publiczna zwróciła się na jego towarzysza; skorzystał z roztrągnięcia wszystkich, wpadł pomiędzy tłum i zniknął, nie podziękowawszy nawet zacnym kapłanom, co mu towarzyszyli.

Człowiek jest zwierzęciem bardzo niewdzięcznym i najbardziej samolubnym, to prawda niezaprzeczoną; ubierajcież się panowie, prędzej, proszę brać przykład z pana de Mercerf.

Właśnie Albert naciągał bezmyślnie na wierzch swoich czarnych pantalonów inne, kitajkowe, i buty lakierowane.

— I cóż, Albercie? — zapytał Franciszek — czy jesteś usposobiony do szaleństw? odpowiedz mi, ale szczerze.

— O! nie, ale w rzeczy samej rad jestem teraz, żem widział coś podobnego, i rozumiem zupełnie, co pan hrabia powiedział, że gdy oswoi się z tego rodzaju widowiskami, potem już tylko karnawał może sprawić wrażenie.

— Nie licząc i tej korzyści, że podczas takich widowisk mamy sposobność badania charakterów — rzekł hrabia — w czasie pierwszego pochodu do rusztowania, śmierć zdiera maskę, jaką przez całe życie się nosi, a pokazuje twarz prawdziwą; przynajmniej należy, że Andrzej skardny przedstawiał widok... to był tótr obrzydły!...

Ubierajmy się panowie, ubierajmy! chciał bym, jak najprędzej zobaczyć maski płócienne, abym ochłonął z wrażeń na ich widok.

Śmieszna byłoby rzecz, gdyby Franciszek jeszcze się ociągał i nie szedł za przykładem swoich dwóch towarzyszy; wziął więc swój kostium i włożył maskę, niemniej bładą jak twarz jego.

Skończywszy z ubieraniem, zeszli razem; powóz czekał przy bramie, ustrojony w kwiaty i liście; ruszyli prosto.

Trudno sobie wyobrazić, jak odmienny i ładny przedstawiał się teraz widok od tego, co się działo na miejscu widowiska śmierci.

Ponury i milczący plac Ludu tworzył teraz obraz szau i wrzających namiętności; tłumy masek wychodziły, napływały ze wszystkich stron, ze wszystkich drzwi, wyglądały przez wszystkie prawie okna.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

